

GRADIVO

ZA 8. SEJO OBČINSKE SKUPŠČINE

MAREC 1975

Predlog programa gospodarskega in družbenega razvoja občine Ljubljana-Siška za leto 1975

Osnutek proračunske (splošne) porabe občine Ljubljana-Siška za leto 1975

Družbeni dogovor o organizaciji kmetijske pospeševalne službe ter o zagotovitvi sredstev za njeno financiranje na območju ljubljanske regije

Družbeni dogovor o družbeni samozastiti v občini Ljubljana-Siška

Vprašanja delegacij, konferenc delegacij in odgovori

Predlog programa

GOSPODARSKEGA IN DRUŽBENEGA RAZVOJA OBČINE LJUBLJANA-SIŠKA ZA LETO 1975

Ob upoštevanju Resolucije o družbeno-ekonomski politiki in razvoju v SR Sloveniji v letu 1975, Resolucije o neposrednih nalogah ZKS pri uresničevanju ekonomske stabilizacije, Smernic gospodarskega in družbenega razvoja Ljubljane v letu 1975 in 2-letnega plana gospodarskega razvoja občine Ljubljana-Siška za obdobje 1974—1975

PROGRAMIRAMO

za leto 1975 naslednje naloge na področju gospodarstva in družbenih dejavnosti v občini Ljubljana-Siška:

I. GOSPODARSKI RAZVOJ V LETU 1975

Gospodarstvo občine mora slediti smernicam gospodarskega in družbenega razvoja mesta Ljubljane in republike zlasti v tem:

- da bo realni družbeni proizvod porastel za 7 %;
- da bo fizični obseg proizvodnje porastel za 9 %;
- da se bo produktivnost dela povečala za 4 %;
- da bodo realni osebni dohodki naraščali po stopnji 1 %;
- da bo zaposlenost porastla predvidoma za 3 %.

Navedena predvidevanja so nekoliko nad republiškimi trendi, kar je glede na specifičnost in koncentracijo gospodarstva v Ljubljani in tudi v Siški opravičljivo in utemeljeno.

priloga 7

Na področju zunanjetrgovinske menjave predvidevajo delovne organizacije v občini povečanje izvoza za 12,3 %, in sicer tako, da bo v letu 1975 izvoženo za 71,8 milijona dolarjev po cenah, doseženih v letu 1974.

V strukturi izvoza bodo najmočnejše udeležene kovinska industrija s 35,3 %, elektroindustrija z 22,1 % in kemična industrija z 18,1 %; ostale industrijske stroke bodo izvozile 18,8 %. V celoti bo torej industrija zaobsegla 94,4 % vsega izvoza, gradbeništvo in promet pa 5,6 %.

Spremembe v primarni delitvi dohodka v korist bazične industrije bodo tudi v letošnjem letu imele določen negativen vpliv na reproduktivno sposobnost predelovalne industrije. Zato bodo morale delovne organizacije z drugimi ukrepi, zlasti še z najracionalnejšo uporabo surovin in materiala poskrbeti, da se njihova reproduktivna sposobnost ne bo zmanjšala.

Težišče razvojne usmeritve, ki jo nakazuje republiška resolucija in mestna izhodišča v tekočem družbeno-ekonomskem razvoju, je usmerjeno predvsem na:

- uveljavitev samoupravljanja na vseh področjih združenega dela,
- dinamično gospodarsko aktivnost, ki naj postopno odpravlja osnovne vzroke nestabilnih gospodarskih gibanj, kot naraščanje nelikvidnosti, zmanjšanje inflacijske stopnje in podobno z istočasnim usklajevanjem izvoza z uvozom.

Da bomo nakazane cilje dosegli, pa moramo v letu 1975 realizirati naslednji program konkretnih nalog:

- a) V organizacijah združenega dela oziroma v njihovih samoupravnih strukturah:
 - Dosledno izvajati stabilizacijske ukrepe na osnovi akcijskih programov, ki so bili sprejeti v preteklem letu. Tiste OZD, ki akcijskih programov še niso sprejele, naj to storijo čimprej, najkasneje do konca tega trimesečja. Akcijske programe je treba stalno dopolnjevati in sproti ugotavljati njihovo realizacijo ter dosežene učinke.

Akcijski programi morajo vsebovati zlasti naslednje:

- ...kako naj se poveča ekonomičnost z relativno manjšimi poslovnimi stroški, zlasti pri porabi materialov in energije — varčevanje;
- ...kako naj se poveča produktivnost s smotrnejšim vlaganjem v delovne priprave ter z večjo intenzivnostjo zaposlovanja — modernizacija;

...kako se bo dosegla boljša ekonomičnost in produktivnost z boljšo organizacijo dela;

...kako se bo izboljšala likvidnost organizacije združenega dela — selekcija kupcev, boljša terjatev, znižanje zalog in odvajanje dela akumulacije za povečanje poslovnih sredstev;

...investicijska vlaganja naj bodo usmerjena predvsem v modernizacijo strojev in naprav, to dvoje mora imeti prednost pred investicijami v zgradbe;

...skrb za čistejšo ozračje in zdravo okolje — vlaganje v čistilne naprave;

...skrb za večjo varnost pri delu, za zmanjšanje nesreč in obolenj delavcev;

...zlasti pa morajo usklajevati proizvodne programe v okviru OZD in sestavljene organizacije združenega dela.

— Pri izdelavi srednjeročnih planov razvoja za obdobje 1976—1980 uskladiti lastni razvoj z razvojnimi plani občine in mesta, upoštevajoč pogoje tržišča, urbanizma glede lokacij, surovinskih in energetskih virov in delovne sile.

— Upoštevati, da je nadaljevanje sedanjih trendov proizvodnje možno le pod pogojem, da proizvodne organizacije plasirajo svoje izdelke in storitve v večji meri na mednarodno tržišče. Tu je predvsem potrebno osvojiti z

naše strani dokaj neobdelana tržišča neuvrščenih držav in delovnim organizacijam z boljšimi kreditnimi in stimulativnimi pogoji tak izvoz omogočiti.

— Integracijske in druge oblike poslovnega sodelovanja, potrjene v aktih konstituiranja in registracij temeljnih in drugih organizacij združenega dela, pomenijo začetek procesa tesnejšega sodelovanja gospodarstva. Zato je treba še naprej pospeševati vse oblike poslovnega sodelovanja, zlasti pa iskati možnosti v vertikalnih povezavah od surovinske osnove do proizvodnje in prodaje končnih izdelkov.

— Zvezna skupščina je razglasila za leto 1975 leto inovacij. Zato je treba tudi v gospodarstvu poiskati boljše oblike stimulacije izumiteljem in novatorjem, zlasti pa se povezati z znanstvenimi institucijami na področju raziskovalne skupnosti.

b) Občinska skupščina, izvršni svet in njeni organi pa bodo v letu 1975 morali:

— z družbenimi dogovori zagotoviti, da bo splošna in skupna poraba naraščala počasneje od družbenega proizvoda;

— pospeševati sprejemanje samoupravnih sporazumov na področju gospodarstva, z njimi se bo urejalo združevanje sredstev za gospodarske naložbe, zlasti v infrastrukturo, in za enotne koncepte razvoja posameznih gospodarskih dejavnosti;

— spremljati gospodarska gibanja na podlagi periodičnih obračunov, zavzemati stališča o ugotovljenih gibanjih in sprejemati ukrepe za odpravo vseh negativnih tendenc;

— uskladiti srednjeročne plane OZD s srednjeročnim planom gospodarskega in družbenega razvoja občine v obdobju 1976—1980;

— dajati pobudo in pospeševati vse družbeno koristne integracije v organizacijah združenega dela v gospodarstvu, upoštevajoč enotni jugoslovanski prostor.

Na področju terciarnih dejavnosti, zlasti storitvene obrti, bo treba uveljaviti določila družbenega dogovora o razvoju in pospeševanju malega gospodarstva, ki podpisnike (družbenopolitične skupnosti, gospodarsko zbornico, poslovne banke) zavezuje, da izdelajo razvojne programe, olajšajo postopek za najetje kreditov, potrebnih za programiran razvoj, in sprejmejo davčne olajšave v skladu s pospeševanjem razvoja deficitarnih dejavnosti.

Skupščina občine in njeni organi pa si bodo prizadevali za oblikovanje takšne davčne politike, ki bo prispevala k odpravljanju socialne diferenciacije.

Na področju kmetijstva in gozdarstva, ki predstavlja v gospodarstvu občine ne toliko po obsegu kot po vsebini pomembno vejo dejavnosti, bo potrebno še naprej intervenirati s sredstvi občinskega proračuna z regresiranjem obrestne mere pri najetih kreditih, semenskih materialih, plemenski živini, osemenjevanju in z nadaljnjim regresiranjem usmerjenih kmetij za večjo blagovno proizvodnjo.

Kmetijska zemljiška skupnost bo morala nadaljevati začeto delo na področju reševanja kmetijske problematike: prostorski plan, zaščitene kmetije, odkup zemljišč na podlagi določil statuta Kmetijske zemljiške skupnosti. Ta bo morala tudi reševati socialno problematiko ostarelih kmetov, odškodninske odnose ob arondaciji in podobno. Za uspešno reševanje te problematike pa bo morala Kmetijska zemljiška skupnost tesno sodelovati s pristojnimi urbanističnimi službami in s samoupravno interesno skupnostjo za socialno varstvo.

Na področju gozdarstva si bo potrebno prizadevati za poglobljanje samoupravljanja v novo ustanovljenih obratih za kooperacijo. Samoupravna interesna skupnost za gozdarstvo bo morala v večji meri vplivati, da se bo z gozdovi gospodarilo resnično v inte-

resu celotne naše družbe, pri tem pa si bomo morali prizadevati za večjo odprtost gozdov, ker bomo le tako lahko povečali posek lesa.

V tem programu so nakazana okvirna gibanja za gospodarski razvoj v celotni občini; smatrati jih je treba za sestavni del dvestoletnega plana gospodarskega razvoja v občini Šiška za obdobje 1974—1975, ki je bil sprejet na 61. seji občinske skupščine v marcu 1974. V tem planu je podrobneje opredeljen razvoj posameznih OZD, gospodarskih strok in panog.

II. NA PODROČJU URBANIZMA

Da bi zagotovili neposredno odločanje delovnih ljudi pri oblikovanju njihovega bivalnega in delovnega okolja na osnovi novih znanstvenih spoznanj in ob upoštevanju objektivnih materialnih možnosti, se bodo pristojni organi in organizacije zavzemali za izpolnitev naslednjih osnovnih nalog, ki naj bi v področje prostorskega (urbanističnega) planiranja vnesli cilje in vsebino dela, kot jih opredeljuje nova ustava:

- prizadevali si bomo za čimprejšnjo odpravo sleherne preostale oblike odtujenega odločanja v odnosu do subjektov planiranja;

- strokovne organizacije kot pomemben element v procesu planiranja bodo pri izdelavi planskih (urbanističnih) dokumentov kontinuirano sodelovale s samoupravnimi organi, tako na ravni krajevnih skupnosti, skupine krajevnih skupnosti kakor občine, odvisno od vsebine in obsega obdelave posameznega urbanističnega dokumenta;

- v ta namen se bodo pristojni organi zavzemali za ustrezno stalno informiranje v vseh smereh.

Neposredne naloge:

- Izvršni svet občinske skupščine bo skupaj s strokovnimi službami v I. trimesečju letošnjega leta organiziral informativne razgovore v posameznih krajevnih skupnostih, še zlasti v tistih izven ureditvenega območja mesta Ljubljane, da bi se natančneje in neposredno seznanili s stališči tamkajšnjih občanov, njihovimi problemi in predlogi.

- Na osnovi pridobljenih informacij bodo pristojne službe skupno s samoupravnimi organi izdelale program in prioriteto urejanja posameznih problemov s področja komunale, prometa, stanovanjskih zadev, varstva okolja, gradnje objektov družbenega standarda itd.

- Pristojne službe bodo poskrbele, da bodo veljavni urbanistični dokumenti na osnovi teh programov po potrebi dopolnjeni.

- Naloge nekaterih področij prostorskega (urbanističnega) urejanja:

- Pristojni samoupravni organi bodo skupno s strokovnimi službami izdelali predloge ukrepov za učinkovitejšo zavarovanje kmetijskih površin na tistih področjih, kjer obstajajo objektivne možnosti, da se te površine v dolgoročnem obdobju še ohranijo kot strateški kmetijski prostor.

V tem smislu bo skupščina občine Ljubljana-Siška poskrbela za čimprejšnjo pridobitev strokovne dokumentacije z ovrednotenimi obdelovalnimi površinami (elementi novelirane urbanističnega programa Ljubljane).

- Na osnovi razvojnih programov posameznih delovnih organizacij in s sodelovanjem pristojnih krajevnih skupnosti si bodo strokovne službe prizadevale zagotoviti primerne lokacije za razvoj obstoječih in lociranje novih proizvodnih dejavnosti.

Pristopilo se bo k iskanju prostorskih možnosti za osnovevanje novih zazidljivih površin za proizvodne namene, da bi s tem zadovoljili že evidentirane zahteve za razširjeno reprodukcijo. Ob tem bo posvečena večja skrb varstvu okolja (zraka in vode) pred onesnaževanjem v obstoječih in novih soseskah.

- Pristojne službe bodo skupaj s krajevnimi skupnostmi in trgovskimi organizacijami izdelale program izgradnje objektov osnovne oskrbe in nekaterih večjih trgovskih objektov na območjih, kjer za to obstajajo pogoji.

- Občinski upravni organ bo na osnovi strokovnega gradiva, ki ga bo pripravil Ljubljanski urbanistični zavod, in kriterijev, ki jih bo sprejela skupščina mesta Ljubljana, izvedel postopek opredeljevanja nedovoljenih gradenj. Skupščina občine si bo prizadevala

preprečiti nadaljnje širjenje nedovoljenih gradenj z ukrepi, ki bodo odstranjevali vzroke njihovega nastajanja.

Okvirni program razgrnitev, obravnave in sprejemanje urbanističnih dokumentov na posameznih območjih:

1. Sprememba GUP zaradi osnivanja novega območja za stanovanjsko gradnjo SS 12 — Podutik (območje vključuje naselja Podutik, Glince, Dolince in Kamna gorica).

2. Prekvalifikacija SI 4 v industrijsko cono (sprememba GUP) in zazidalni načrt za to cono (območje med gorenjsko progo in Miheličevo ulico v Sentvidu) — razgrnitev v februarju.

3. Zazidalni načrt za SS — 4/1 — Stara cerkev (zazidalni kompleks pri Stari cerkvi v Spodnji Šiški) — obravnava in sprejetje zazidalnega načrta v marcu.

Prvotnega zazidalnega načrta, ki je bil sprejet v letu 1970, ni bilo možno zadovoljivo uskladiti z novimi stanovanjskimi normativi (usmerjena gradnja). Zato je Sklad za komunalno urejanje zemljišč občine Ljubljana-Siška naročil v letu 1974 nov zazidalni načrt, ki je bistveno drugačen od veljavnega.

4. Noveliran zazidalni načrt za SS 4/2 (območje med Celovško cesto, Vodnikovo cesto, Tržno ulico in Na jami) — razgrnitev v marcu.

Prvotni zazidalni načrt je bil potrjen v letu 1965. Zaradi novih potreb (ureditev parkiranja in garažiranja, potreba po lokaciji za VVZ, prometne modifikacije in dopolnitve na jugovzhodnem delu otoka) ter v skladu z določilom 3. člena zakona o urbanističnem planiranju je Sklad za komunalno urejanje zemljišč občine Ljubljana-Siška naročil noveliran zazidalni načrt.

5. Zazidalni načrt za MeS 14 — Svetje (območje severno od obstoječega stanovanjskega naselja Svetje — v Medvodah) — razgrnitev v maju.

Noveliran urbanistični načrt Medvod je osnoval nov zazidalni otok MeS 14 — Svetje, na katerem je poleg drugega predvidena lokacija VVZ in osnovne šole. Za otok je predpisana obvezna izdelava zazidalnega načrta. Do sprejetja zazidalnega načrta pa velja prepoved gradnje, parcelacije in prometa z zemljišči.

Da bi omogočili čimprejšnjo gradnjo VVZ v Medvodah, je sprejetje zazidalnega načrta predvideno že v prvi polovici letošnjega leta.

6. Programski del zazidalnega načrta za SS 11 — Stanežišče (območje med Gunceljami, Mednim, Savo in Stanežiškim hribom) — razgrnitev v maju.

Za to območje je bil v letu 1974 sprejet odlok o spremembi GUP, zaradi osnivanja novega območja za stanovanjsko gradnjo SS 11, ter istočasno na celotnem območju prepovedana gradnja. Izdelava programskega dela zazidalnega načrta je v zaključni fazi.

7. Zazidalni načrt za območje Vodice (zazidalni otok SS 217/3 — razgrnitev v maju).

Za območje je že sprejet programski del zazidalnega načrta, potrebno je še izdelati in sprejeti tehnični del.

8. Zazidalni načrt za območje Slovenija vino (območje med Malgajevo ulico, Žibertovo ulico, Celovško cesto in gorenjsko železnico) — razgrnitev v maju.

Izdelana je že študija o prostorskih možnostih razvoja TOZD Slovenija vino, o kateri bo razpravljala pristojni svet KS Milan Majcen. Ta študija, ki jo je naročila TOZD Slovenija vino po dogovoru v juniju 1974, bo služila kot osnova za izdelavo parcialnega zazidalnega načrta v sklopu prenove Stare Šiške (za kar je bil programski del načrta že izdelan).

9. Programski del zazidalnega načrta za območje Tacen—Smartno—Gameljne — razgrnitev v juliju.

Za nekatere zazidalne otoke v navedenem območju je predpisana izdelava zazidalnega načrta. Dokler ta ni sprejet, velja prepoved gradnje, parcelacije in prometa z zemljišči.

10. Noveliran zazidalni načrt za SS 4/3, SS 5 in SI 1 (območje med cesto Na jami, Šišensko cesto, Celovško cesto in Šišenskim hribom) — razgrnitev v septembru.

Prvotni zazidalni načrt za območje je bil potrjen v letu 1965. Zaradi novih potreb in dokončne ureditve nekaterih manjših predelov v otoku je Sklad za komunalno urejanje

zemljišč občine Ljubljana-Siška v skladu s 3. členom zakona o urbanističnem planiranju naročil noveliran zazidalni načrt.

11. Zazidalni načrt za območje Urban (območje med Celovško cesto; Drenikovo ulico in Aljažovo ulico) — razgrnitev v septembru.

Za območje je izdelan programski del zazidalnega načrta v sklopu prenove Stare Šiške. Kot prva etapa v rekonstrukciji Stare Šiške je predviden predel Urban. Realizacija načrta bo časovno usklajena z rekonstrukcijo Drenikove ulice in Celovške ceste (III. etapa v 10-letnem programu izgradnje cest v Ljubljani).

12. Zazidalni načrt za SS 108/1 — Sentvid (območje med Sentviško gimnazijo in novo Tacensko cesto) — razgrnitev v oktobru.

Za območje je v veljavi prepoved gradnje in parcelacije. Osnutek zazidalnega načrta je bil že izdelan v letu 1973 ter razgrnjen skupaj z osnutkom noveliranega zazidalnega načrta za SS 106 (severni del) in SS 107. (Noveliran zazidalni načrt za ta dva otoka je bil že sprejet na seji skupščine občine Ljubljana-Siška v novembru 1974). Ob razgrnitvi je bilo na predlagani načrt za predel SS 108/1 večje število pripomb, poleg tega pa je del tega otoka naknadno, z odlokom Skupščine mesta Ljubljana zavarovan za gameljsko varianto avtoceste. Zaradi navedenega zazidalnega načrta za SS 108/1 ni bilo možno sprejeti.

13. Zazidalni načrt za MeC 1, MeC 2 in MeC 3 (Center Medvod) — razgrnitev v oktobru.

Navedeni trije zazidalni otoki so bili osnovani z noveliranim urbanističnim načrtom Medvod. Zanje velja prepoved gradnje in parcelacije do sprejetja zazidalnega načrta. Da bi bile čimprej zadovoljene potrebe občanov Medvod in okolice po nekaterih neobhodnih uslugah in da bi zagotovil čimbolj ustrezno zazidavo, je izvršni svet skupščine občine Ljubljana-Siška že priporočil upravnemu odboru Sklada za komunalno urejanje zemljišč občine Ljubljana-Siška, naj zazidalni načrt priskrbi z javnim natečajem.

III. KOMUNALNO IN STANOVANJSKO GOSPODARSTVO

a) Komunalna problematika

V skladu s smernicami gospodarskega in družbenega razvoja Ljubljane v letu 1975 si bodo občinska skupščina, izvršni svet in vsi drugi družbenopolitični dejavniki in občani naše občine prizadevali doseči čimvečji napredek na področju komunalnega ter stanovanjskega gospodarstva, in sicer:

- realizirana bodo predvidena dela iz potrjenega 10-letnega programa izgradnje cest (I. etapa: začetek rekonstrukcije Drenikove in Celovške ceste);

- rekonstruirane bodo Aljaževa, Podjunska, Cesta v Kleče, Andreaseva, Kovinarska cesta, podporni zid v okviru rekonstrukcije Tacenske ceste. Navedene investicije izhajajo iz plana 1974 ter so zanje sredstva že izločena;

- pripravljena bo dokumentacija za rekonstrukcijo Hafnerjeve ulice in ulice Pod hribom. Z deli bo možno pričeti v tem letu le v primeru, da bosta obe ulici v proračunu občine Šiška za leto 1975.

Izrednega pomena je začetek gradnje železniškega podvoza na Tacenski cesti, ki bo zgrajen v okviru pripravljalnih del za G 4 — gramoznice v Stanežiščah. Republiška skupnost za ceste bo v letošnjem letu začela rekonstruirati tacenski most. Opozoriti pa moramo, da so podvoz na Tacenski cesti, Tacenski most in G-4 Stanežišče velike in zahtevne gradnje in bodo zato trajale več let.

Ob vsem tem naj poudarimo, da so stroški za izdelavo dokumentacije izredno visoki. Zato na osnovi dosedanjih izkušenj zahtevamo, da se uresniči prizadevanja, da bi prek natečajev in drugih zakonitih oblik dosegli znižanje tovrstnih investicij.

Ob upoštevanju vse večjega prometa gorenjske vpadnice bo nujno urediti hodnike skozi naselje Sentvid.

Gostoto prometa oziroma prometno gnečo bomo zmanjšali s povečano zmogljivostjo javnega potniškega prometa; skupaj z Viatorjem bomo zagotovili hitrejši razvoj prometnih zmogljivosti ter jih uskladili s potrebami naselij in industrije, vsaj na ureditvenem in

primestnem območju občine Ljubljana-Siška (Vižmarje—Brod, Tacen, Šmartno pod Šmarno goro, Gameljne, Stanežiče, Kamna gorica, Dolnice in severovzhodni del čez kamniško progo), ter posameznih temeljnih organizacij združenega dela.

Da bo javni promet hitrejši in varnejši, bo občina Šiška poskrbela za ureditev najnujnejših avtobusnih postajališč.

Že v prvi polovici letošnjega leta bo ustanovljena samoupravna skupnost za ceste in komunalna vprašanja, ki bo skupaj s krajevnimi skupnostmi na podlagi samoupravnega dogovarjanja reševala in urejala vsa vprašanja s področja izgradnje novih cest, vzdrževanja in rekonstrukcije obstoječih cest in poti.

Intenzivna stanovanjska gradnja, pospešen tempo družbeno ekonomskega razvoja in porast potreb občanov narekujejo zbiranje novih sredstev. Da bi lahko zadostili vsaj najnujnejšim potrebam pri razvoju in urejanju mestnega zemljišča in cest, bo treba v okviru pristojnosti mesta Ljubljane povečati prispevek za urejanje mestnega zemljišča. Za ostala območja, ki jih odlok skupščine mesta Ljubljana ne vključuje, pa bo skupščina občine Ljubljana-Siška izdala nov odlok za uporabo mestnega zemljišča.

Tako kot ostali promet bo potrebno uskladiti tudi razvoj PTT prometa z rastjo in potrebami naselij.

V skrbi za večjo varnost občanov je treba dokončati montažo javne razsvetljave v Podutiku.

Kar zadeva varstvo okolja, smo že v preteklem letu ugotovili določen napredek. Delovnemu človeku in občanu je treba ustvariti čim lepše in bolj zdravo okolje (varstvo zraka, urejena odlagališča za odpadke). Tako bo letos tudi za območje krajevnih skupnosti Medvode urejeno pobiranje smeti in odpadkov.

Občinska skupščina bo poleg navedenega izdala še odlok o varstvu zraka in poskrbela za izvajanje programa dimnikarske dejavnosti.

V skladu s smernicami gospodarskega in družbenega razvoja mesta Ljubljane se bodo v občini v letu 1975 predvidoma začele naslednje investicije:

- druga faza izgradnje toplotarne v Šiški,
- izgradnja dodatnega rezervoarja za plin in plinovod na področju SS 7/1,
- izdelana bo študija o direktni porabi zemeljskega plina za območje sosesk SS 6, SS 7 in SS 8,
- začel se bo graditi kanalski zbiralnik Brod—Medvode in stekla bodo pripravljala dela za razširitev čistilnih naprav na Brodu,
- začela se bo urejati kanalizacija tudi za SS 9, SS 7/1 in SS 110/3 Vižmarje,
- za zagotovitev večjih vodnih zmogljivosti se bodo v tem letu začele hidrološke raziskave na področju ljubljanskega polja in še drugih področjih izven naše občine,
- na področju Kleč se bodo z novim začetjem povečale zmogljivosti pitne vode.

b) Stanovanjska problematika

Ustanovitev samoupravne stanovanjske skupnosti ima za stanovanjsko gospodarstvo daljnosežen pomen. Priča smo pospešenemu tempu graditve stanovanj, ki ima za podlago dosledno usmerjanje družbenih namenskih sredstev, zlasti pa sredstev za družbeno pomoč v gradnji stanovanj v prioritetnih stanovanjskih soseskah.

Zagotoviti moramo, da se bodo sočasno programirali vsi spremljajoči objekti družbenega standarda in da bodo programi samoupravnih interesnih skupnosti usklajeni s programi stanovanjske gradnje, tako finančno kot časovno. V letu 1975 mora samoupravna stanovanjska skupnost občine skladno z mestnim planom zgraditi 1180 stanovanj. Ta bodo zgrajena v soseskah: SS 6 med Celovsko, Sišensko, Vodnikovo in Stegensko cesto, SS 9 Koseze, SS 10 Draveljska gajna, MeS 7 Preska. Pripravlja pa se gradnja v SS 7/1 — Celovška, Stegenska, Stare Dravlje. Poleg te moramo računati še z individualno gradnjo na za to določenih lokacijah.

Samoupravna stanovanjska skupnost, ki je pristojna za stanovanjsko gospodarstvo, si bo prizadevala za čimprejšnjo dograditev že pričetih stanovanjskih objektov. Ta prizadevanja so še toliko bolj potrebna zaradi tega, ker je

treba s hitrim dokončanjem začetih gradenj v posameznih soseskah čimbolje amortizirati vložena sredstva v komunalno urejeno zemljišče. »Čim hitrejša gradnja« mora postati geslo dejavnikov stanovanjske gradnje, saj bodo s tem dosegli cenejšo gradnjo. Pri tem pa se bodo dosledno ravnali po enotno sprejetih kriterijih.

Naloga občine in samoupravne stanovanjske skupnosti bo tudi usklajevanje razvojnih programov komunalnih podjetij in programov stanovanjske gradnje. Se pomembnejša pa bo v prihodnje naloga sodelovati z zbori stanovalcev in hišnih svetov, da bi skupno dosegli čimboljše gospodarjenje v stanovanjskih hišah, ki so družbena last.

Organizacije združenega dela se bodo zavemale za večja vlaganja sredstev v stanovanjsko gradnjo, in sicer tako, da bi že v letu 1976 sprejele samoupravne odločitve o izločanju 8 % od bruto OD za ta namen.

Po ustavnem načelu našega samoupravnega socializma, da je cilj vsega človek, si bo samoupravna stanovanjska skupnost prizadevala skupno s temeljnimi organizacijami združenega dela, ki zaposlujejo nove delavce, da jim bodo preskrbeli primerne stanovanjske prostore ter zagotovili ustrezen del sredstev za družbeni standard, kar bo pripomoglo k postopni ukititvi zasilnih stanovanj in barakarskih naselij.

Vsak investicijski elaborat OZD, ki z novimi investicijami odpira nova delovna mesta, mora vsebovati tudi razreševanje stanovanjskih problemov delavcev.

Nedvomno pa je velikega pomena tudi že sprejeti sklep skupščine občine Ljubljana-Siška, da sproži iniciativo za spremembo zakona o stanovanjskih razmerjih v tem smislu, da bi samski domovi dobili status stanovanja in postali sestavni del stanovanjske gradnje.

IS občinske skupščine bo poskrbel, da bodo pravočasno sprejeti potrebni predpisi za čim uspešnejše izvajanje komunalnega in stanovanjskega gospodarstva. Pri izvajanju te naloge bo potrebno sodelovanje vseh občanov, zlasti pa še delegatov občinske skupščine.

IV. PROGRAM RAZVOJA DRUŽBENIH DEJAVNOSTI

Pri razreševanju številnih vprašanj s področja družbenih dejavnosti, ki so v neposredni zvezi z vsestranskim razvojem občine, bodo v letu 1975 temeljni nosilci planiranja razvoja in razreševanja te problematike že samoupravne interesne skupnosti. V njih bodo delovni ljudje s samoupravnim sporazumevanjem in dogovarjanjem neposredno odločali o vrsti in obsegu dejavnosti v okviru sprejetih programov.

Vsa prizadevanja in napor vseh družbenih dejavnikov, zlasti pa SIS, bodo usmerjeni k vsestranski poglobitvi socialističnih samoupravnih odnosov, da bi se tako v okviru načel medsebojne solidarnosti uskladila in uspešno razrešila zlasti tista vprašanja, ki so po svoji vsebini posebnega družbenega pomena. Pri tem bodo SIS, izhajajoč iz načel ustave, upoštevale že sprejete smernice družbeno-ekonomske politike, da sme skupna poraba v letu 1975 naraščati za 3 % počasneje od družbenega proizvoda.

Samoupravne interesne skupnosti bodo v programih za leto 1975 podrobneje opredelile vsebinski obseg in prioriteto posameznih nalog s tem, da bodo pri planiranju realne, pri realizaciji programov, predvsem materialne porabe, pa maksimalno racionalne. S tem se bodo tudi SIS pridružile skupnim naporom vseh, ki razpolagajo z družbenimi sredstvi, da bi se z njimi doseglo po samoupravni poti čimboljše rezultate.

Samoupravne interesne skupnosti bodo v svojih programih podrobneje opredelile predvsem naslednje naloge:

a) Vzgoja in izobraževanje

Poleg vsebinskih vprašanj s področja vzgoje in izobraževanja, ki jih bo SIS za vzgojo in izobraževanje v svojih programih podrobneje opredelila, bo potrebno v letu 1975 predvsem, najprej realizirati že sprejete obveznosti: vse planirane gradnje osnovnošolskih in vzgojno-varstvenih objektov se bodo pričele

pravočasno, tekoče gradnje pa bodo realizirane s ciljem pridobiti manjkajoči učni in varstveni prostor.

SIS za vzgojo in izobraževanje si bo skupaj z izvršnim svetom in ob sodelovanju s skladom za gradnjo osnovnih šol ter VVZ prizadevala, da bodo v letu 1975 realizirane zlasti naslednje naloge:

— Pravočasno bo naročena in pripravljena investicijsko-tehnična dokumentacija za komunalne in zunanje ureditve pri objektih, ki se financirajo iz samoprispevka. V letu 1975 bo pripravljena dokumentacija in začeli bodo z gradnjo objekta: osnovna šola Koseze, posebna osnovna šola Koseze, VVZ Koseze, VVZ Sentvid, VVZ Litostroj, prizidek pri osnovni šoli Zvonka Runka, osnovna šola Brod, osnovna šola Pirniče.

V letu 1975 bo naročena še investicijsko-tehnična dokumentacija za komunalne in zunanje ureditve objektov, ki se financirajo iz sredstev samoprispevka in se bodo pričeli graditi v letu 1976: telovadnica pri osnovni šoli Franca Marna Vodice ter za VVZ Medvode.

Samoupravna interesna skupnost si bo skupaj z izvršnim svetom prizadevala, da bodo zagotovljena finančna sredstva za realizacijo zunanjih ureditev pri novih osnovnih šolah in VVZ, ki se gradijo iz sredstev samoprispevka, finančna sredstva za nakup drobne inventarja (učila in zagonska sredstva) in sredstva za projektno in investicijsko-tehnično dokumentacijo. Pri tem bodo napor usmerjeni v to, da se bodo zunanje ureditve realizirale v okviru racionalnih rešitev. Vsi projekti v zvezi z urejanjem funkcionalnih zemljišč pri posameznih objektih bodo pred izvedbo pregledani, da bi se pravočasno izločale neracionalne projektantske rešitve in detajli, ki bi bistveno povečali stroške teh ureditev.

Prizadevanja bodo usmerjena tudi v to, da bi se v letu 1975 v okviru prispevne stopnje zbrala manjkajoča finančna sredstva, ki jih bo potreboval sklad ljubljanskih občin za realizacijo programiranih gradenj, ki se financirajo iz samoprispevka in so zajete v programu za leto 1975.

V letu 1975 bo izdelana analiza obstoječih zmogljivosti v osnovnih šolah in vzgojno-varstvenih zavodih na območju občine. Njeni rezultati bodo služili pripravi programa in pogojev za postopen prehod na celodnevno osnovno šolo v občini.

Izvršni svet bo preučil možnost za oblikovanje predloga, s katerim naj bi se opredelilo namensko izločanje finančnih sredstev za zagotovitev gradenj osnovnošolskih in vzgojno-varstvenih objektov v novih stanovanjskih soseskah, upoštevajoč dejstvo, da samoprispevek predstavlja le del virov, ki pa za realizacijo dejanskih potreb ne zadošča.

b) Otroško varstvo

Pri razreševanju pereče problematike otroškega varstva bodo napor usmerjeni v najtesnejše sodelovanje delovnih organizacij na območju občine, s ciljem, da bi se razen že planiranih gradenj (VVZ Andersen-3, VVZ Sentvid, prizidek VVZ Litostroj in VVZ Koseze) pridobili še dodatni varstveni prostor v okviru dislociranih gradenj oziroma dislociranih oddelkov, ki bi bili priključeni k centralnim VVZ.

Samoupravna interesna skupnost za otroško varstvo in izvršni svet si bosta prizadevala, da bi se v letu 1975 pričel graditi VVZ v Dravljah oziroma v soseski SS — 7/1.

V letošnjem letu moramo pridobiti najmanj 500 novih mest za varstvo predšolskih otrok. V zvezi s tem bo na območju občine potrebno realizirati še naslednje naloge:

— okrepiti vlogo centralnih VVZ, ki naj bi upravno in pedagoško vodili varstvo tudi predšolskih otrok, ki so vključeni v zasebno varstvo;

— povečati bo treba število sistematičnih zdravstvenih pregledov za vse otroke, stare do 3 let;

— okrepiti izvajanje zdravstvenih pregledov ter preventivnega zdravstvenega varstva predšolskih otrok, ki so vključeni v VVZ;

— povečati družbeno denarno pomoč, zlasti socialno prizadetim kategorijam družin z večjim številom otrok;

— zagotoviti sredstva za letovanje in preventivno medicinsko rehabilitacijo predšolskih in šoloobveznih otrok.

Na področju izvajanja otroškega varstva bo potrebno izdelati analizo o stanju objektov, v katerih letujejo otroci, ter zagotoviti potrebna sredstva za investicijsko vzdrževanje teh zgradb (Pag, Poreč, Srednji vrh).

c) Kultura

Na področju kulturnih dejavnosti bodo prizadevanja v okviru samoupravne interesne skupnosti za kulturo in občinske zveze kulturno-prosvetnih organizacij usmerjene v približevanje socialističnih kulturnih vrednot čimširšemu krogu občanov. Pri tem bo najbolj poudarjena vloga krajevnih skupnosti in TOZD pri oblikovanju novih kulturnih žarišč, v katerih naj bi se razvijala zlasti amaterskokulturna-prosvetna dejavnost.

V letošnjem letu bodo osrednje proslave posvečene 30-letnici osvoboditve. Občinska zveza kulturno-prosvetnih organizacij bo do 31. 3. 1975 pripravila podroben program kulturno-prosvetnega dela v občini za leto 1975.

Izdelana bo analiza o stanju zgradb v občini, ki so namenjene kulturno-prosvetni dejavnosti, z namenom, da se tudi ta kategorija objektov v občini v okviru srednjeročnega programa postopno sanira.

Pripravljena bodo programska izhodišča za zgraditev osrednjega doma kulture, ki bi ga na območju občine zaradi števila prebivalstva nujno potrebovali.

d) Telesna kultura

Samoupravna interesna skupnost za telesno kulturo si bo prizadevala, da se bo to področje razvijalo v skladu z dejanskimi potrebami in s poudarkom na krepitvi športno-telesnih in rekreacijskih panog, ki bodo omogočale množično vključevanje občanov v telesno-kulturno dejavnost, predvsem pa za krepitev in organizacijo telesno-vzgojnih, športnih in rekreacijskih delavcev v TOZD.

Samoupravna interesna skupnost za telesno kulturo bo v letošnjem letu ob sodelovanju z drugimi dejavniki še posebej naprej poglobljala vlogo in pomen razvoja prioritetnih športnih panog in razvijala skrb za skladen razvoj telesne kulture v VVZ in osnovnih šolah ter izvenšolskih športnih dejavnostih.

Posebna pozornost bo usmerjena v to, da bi se tudi v letu 1975 učilo plavati in smučati v okviru šole v naravi čimveč šoloobveznih otrok.

Telesna kulturna skupnost bo v letu 1975 v okviru svojega programa zagotovila finančna sredstva za zgraditev najnovejših športno-rekreacijskih objektov, upošteva prednosti tistih krajevnih skupnosti, kjer je največ občanov, ki bi jim bilo potrebno zagotoviti tovrstne objekte.

e) Zdravstvo

Pri izvajanju zdravstvenega varstva si bo SIS zdravstvenega varstva prizadevala skupaj z Zdravstvenim domom Ljubljana in strokovnimi službami, da bi se v letu 1975 realizirale zlasti naslednje sprejete naloge:

— vse napore bo potrebno usmeriti v to, da bi se pričela gradnja prizidka pri obstoječem objektu zdravstvene enote Šiška, saj se je ta zdravstvena enota zaradi porasta števila prebivalstva in nadaljnje stanovanjske gradnje na njenem območju znašla v izjemno težkem položaju in je izvajanje zdravstvenega varstva občanov že ogroženo;

— v letu 1975 bo potrebno sprejeti programska izhodišča za novogradnjo pri zdravstveni enoti v Medvodah; pripravile jih bodo strokovne službe Zdravstvenega doma Ljubljana, upoštevajoč prostorsko utesjenost in nefunkcionalnost obstoječega objekta zdravstvene enote v Medvodah ter porast prebivalstva in stanovanjske gradnje na območju, ki gravitira k tej zdravstveni enoti;

— zdravstveno službo bo potrebno približati delavcem, zaposlenim v delovnih organizacijah; to bo možno realizirati z ustanov-

ljanjem novih ambulant, kar naj bi preučile strokovne službe Zdravstvenega doma Ljubljana ob sodelovanju s posameznimi TOZD; — na območju Medvod naj bi se v letu 1975 ustanovila enota dispanzerja za medicinsko dela.

Na področju preventivnega zdravstvenega varstva občanov bo potrebno realizirati zlasti naslednje naloge:

— okrepiti in razširiti obstoječi obseg preventivnega zdravstvenega varstva občanov, pri čemer bi bilo potrebno razširiti laično pomoč bolniku na domu in okrepiti dejavnost klubov zdravljenih alkoholikov;

— izvedena bo akcija fluorografiranja občanov, starih nad 25 let.

— mentalno higiensko preventivno delo.

Prizadevanja bodo usmerjena tudi v dopolnjevanje zdravstvenega kadra in odpiranje nekaterih specialističnih služb, z namenom približati občanu tudi specialistično zdravstveno dejavnost.

f) Socialno skrbstvo

Ob sodelovanju s samoupravno interesno skupnostjo ter s strokovnimi službami Zavoda za socialno delo bodo napor in prizadevanja v letu 1975 usmerjeni k realizaciji že doseženega obsega izvajanja socialne politike v skladu z ustavo, z zakonom o socialnem varstvu ter družbenim dogovorom o dodeljevanju vseh vrst družbeno-denarnih pomoči socialno prizadetim kategorijam občanov, da bi se s tem zagotovila njihova socialna varnost.

V letu 1975 naj bi se zlasti okrepila socialno varstvena funkcija organizacij združenega dela, v okviru katerih bo potrebno sistematično preučevati življenjsko in delovno okolje delavcev ter načrtovati in izvajati nove ukrepe za varstvo socialno prizadetih delavcev. V tem smislu se bo okrepila tudi socialno varstvena funkcija krajevnih skupnosti.

Na področju socialnega varstva občanov bodo v letu 1975 prizadevanja tekla tudi za čimprejšnji pričetek gradnje doma upokojenec, ki predstavlja na področju socialnega varstva v občini prioriteto negospodarsko investicijo.

Vse samoupravne interesne skupnosti bodo v letu 1975 pripravile srednjeročne programe razvoja za razdobje 1976–1980. Pri sestavljanju in sprejemanju teh bodo SIS upoštevale svoje specifičnosti glede na dinamičnost razvoja občine v prihodnjem obdobju.

V. KRAJEVNE SKUPNOSTI

Z novo ustavo so KS dobile povsem novo vlogo. V njih naj bi delovni ljudje in občani sami in v sodelovanju s člani drugih samoupravnih interesnih skupnosti urejali vrsto pomembnih skupnih življenjskih vprašanj in dejavno vplivali tudi na reševanje skupnih vprašanj drugih širših skupnosti. Na podlagi tega se tudi vloga krajevnih skupnosti spreminja tako, da KS postane povezovalce celotnega samoupravnega dogovarjanja in sporazumevanja med vsemi subjekti, ki delujejo na področju posameznih KS.

Da bi KS lahko prevzele to vlogo, je potrebno opraviti proces samoupravne preobrazbe oziroma uresničiti ustavne koncepcije letih.

Prva naloga pri uresničevanju ustavne koncepcije KS je spremljanje in pomoč pri dokončnem formiranju le-teh po načelih nove ustave in delegatskega sistema. Da bodo te naloge izvedene, bo izvršni svet občinske skupščine sodeloval s posameznimi družbenopolitičnimi organizacijami še zlasti s socialistično zvezo delov. ljudstva in tako angažiral vse sile za pravočasno formiranje in utrjevanje organov KS, ureditev statutih, izvolitev hišnih svetov, delovanje delegatskega sistema itd., kajti samo z angažiranjem vseh faktorjev v okviru krajevnih in širše družbenopolitične samouprave bodo lahko dokončno uresničena ustavna načela in v osnovne celice samoupravnega sistema vpeljane nove oblike dela.

Druga skupina nalog v zvezi s tem je sistemska ureditev financiranja KS. Čeprav nam ustava, kakor tudi že sprejeti statuti posameznih KS sicer točno navajajo, iz katerih virov se zbirajo sredstva za financiranje, še vedno nimamo določene metodologije zbira-

nja sredstev. Zato se bo izvršni svet skupščine skupno z družbenopolitičnimi organizacijami in KS ter TOZD angažiral za čimprejšnjo določitev metodologije zbiranja sredstev, do takrat pa bodo v proračunu občine zagotovljena sredstva za redno dejavnost KS. Pri določitvi sredstev krajevnim skupnostim se bomo zavzemali, da bodo v proračunu prvenstveno zagotovljena sredstva za opravljanje rednega dela v krajevnih skupnostih. Pri določitvi višine teh sredstev bomo upoštevali določilo samoupravnega sporazuma in specifičnost posamezne krajevnne skupnosti. Za kritje ostalih krajevnih komunalnih in drugih potreb pa se bomo zavzemali za zagotovitev finančnih sredstev za participacijo k raznim oblikam soudeležbe delovnih ljudi in občanov v obliki samopriskpeva in angažiranja krajevnih skupnosti, da bodo na tak način organizirali čim več akcij za zagotovitev skupnih potreb občanov in delovnih ljudi. To bodo morale pri zadovoljevanju skupnih potreb upoštevati vse krajevnne skupnosti.

Da bo financiranje krajevnih skupnosti sistemsko urejeno, se bomo zavzemali za pripravo enotnega predloga samoupravnega sporazuma v okviru Ljubljane ali regije, s katerim se bodo delovni ljudje v TOZD sporazumeli s krajevnimi skupnostmi, kolikšen delež od svojega dohodka odstopajo za zadovoljevanje skupnih potreb občanov in delovnih ljudi v KS glede na program dela, ki ga bodo te pripravile.

Zaradi dejanske kvalitativne spremembe odnosov, v katere stopa delovni človek in občan vsak dan ob svojem delu in življenju, se bomo skupno z družbenopolitičnimi organizacijami zavzemali za ustrezno reorganizacijo velikih KS in na osnovi sprejete analize pripravili program postopnega razmejevanja KS in formiranja novih. Pri določanju meje bomo izhajali iz takšne naravne celote, ki lahko izraža resnične potrebe in interese delovnih ljudi in občanov na takem območju.

VI. SPLOŠNA PORABA

Splošno porabo predstavljajo družbene potrebe, ki se financirajo iz proračuna. Tako kot osebna in skupna poraba mora biti tudi splošna poraba usklajena z družbeno-ekonomskimi cilji. Vire in vrste dohodkov za splošno porabo opredeljuje zakon financiranja splošnih družbenih potreb v SR Sloveniji.

Na podlagi tega zakona in na podlagi družbenih dogovorov, in sicer o splošni porabi v SR Sloveniji in o splošni porabi v ljubljanskih občinah in mestu, predstavljajo izhodišča splošne in druge proračunske porabe zlasti naslednje:

Prednost pri razporejanju proračunskih sredstev imajo torej uporabniki po naslednjem vrstnem redu:

- za dejavnost organov družbenopolitične skupnosti;
- dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev;
- negospodarske investicije, pri čemer je prvenstveno treba zagotoviti sredstva za poravnava že sprejetih obveznosti (anuitete) in za dokončanje že začelih investicij;
- dejavnost krajevnih skupnosti;
- socialno skrbstvo in zdravstveno varstvo za opravljanje tistih nalog, za katere bo morala občinska skupščina še nadalje zagotavljati sredstva iz proračuna;
- komunalno dejavnost;
- intervencije v gospodarstvu (kmetijstvo);
- gospodarske investicije.

Za gospodarske investicije bodo sredstva zagotovljena tudi z likvidacijo državnega kapitala, v skladu s samoupravnim sporazumom, sklenjenim med TOZD.

Do prevzema financiranja socialnega varstva, komunalnih dejavnosti (kolektivna komunalna potrošnja in ceste) po novoustanovljenih samoupravnih interesnih skupnostih začasno prevzame pokrivanje teh potreb proračun občine, ki naknadno proračuna porabljenih sredstev.

Proračun občine za leto 1975 mora biti maksimalno očiščen. Vse zadeve s področja skupne porabe naj prevzamejo samoupravne interesne skupnosti, razen redne dejavnosti krajevnih skupnosti, dokler ne bo financiranje sistematsko urejeno.

Ze navedene akte, s katerimi se sistematsko ureja splošna poraba, bi bilo primerno dopolniti še z naslednjimi stališči:

a) Da se sredstva za delo organov družbenopolitičnih skupnosti predvidijo ločeno:

— za delo voljenih in imenovanih organov,

— za delo sekretariata občinske skupščine,

— za delo upravnega organa.

Merila za določitev sredstev za planiranje potreb organov družbenopolitične skupnosti so navedena v družbenem dogovoru o splošni porabi v Sloveniji.

b) Sredstva za delo družbenopolitičnih organizacij in društev se predvidijo:

— Socialistični zvezi delovnega ljudstva po določilih odloka o stalnih sredstvih;

— občinskih družbenopolitičnih organizacij in društvom se sredstva dodelijo kot nosilec dejavnosti v občini in v krajevnih skupnostih. Višino sredstev določi občinska konferenca SZDL upoštevajoč njihove programe, možnosti občinskega proračuna glede uskladitve splošne porabe z doseženim družbenim proizvodom.

c) Vsi uporabniki sredstev so dolžni, da so pri sestavljanju programov zelo realni, pri realizaciji pa racionalni. Prednost naj bo dana tistim ukrepom in posegom, ki zagotavljajo izvrševanje najnujnejših nalog in katerih aktivnost je usmerjena v prizadevanje za uresničitev ciljev družbeno-ekonomske politike in razvoja SR Slovenije ter smernic Ljubljane.

VII. NA PODROČJU LJUDSKE OBRAMBE

Na podlagi zakonskih in drugih določil ter dosežene stopnje obrambnih priprav v naši občini je v prihodnje potrebno zagotoviti izvajanje naslednjih pomembnih nalog:

1. Bogate izkušnje NOB in jasno opredeljene smernice predsedstva SFRJ za obrambo domovine nam nalagajo intenzivnejše reševanje nerešenih problemov s področja ljudske obrambe in vodenja ljudskega odpora.

2. V procesu podružbljanja ljudske obrambe je potrebno dan za dnem izvajati obrambne naloge družbenopolitičnih organizacij, samoupravnih interesnih skupnosti, organizacij združenega dela, temeljnih organizacij združenega dela, krajevnih skupnosti in občinskih upravnih organov, da bodo delovni ljudje in občani vsak čas pripravljeni za primer vojne ali neposredno vojno nevarnost.

3. Zagotoviti moramo odgovornejši odnos delovnih in drugih organizacij do pogodbenih obveznosti financiranja enot in služb ljudske obrambe.

4. Ukrepati moramo proti kršilec odloka skupščine mesta Ljubljane o izgradnji zaklonišč. Občinska davčna uprava mora zagotoviti dosledno izvajanje določil odloka o zbiranju sredstev sklada za gradnjo zaklonišč.

5. Občinska skupščina prek svojih pristojnih organov zahteva od delovnih organizacij s področja gospodarstva, da v skladu z obrambnimi načrti materializirajo svoje potrebe, zagotovijo blagovne rezerve in ukrepaajo za njihovo zaščito.

6. Pospešeno moramo pripravljati in izvajati ukrepe za intenzivnejšo izrabo kmetijskih površin za čim večjo pridelavo živil. V skladu z odlokom o prostorskem planu moramo preprečiti zmanjševanje obdelovalnih površin na račun gradnje.

V tej zvezi moramo še posebno skrb posvetiti višinskim kmetijam na območju občine. Za zagotovitev vsega tega pa moramo preskrbeti potreben reprodukcijski material — umetna gnojila, goriva, rezervne dele za kmetijsko mehanizacijo itd.

7. Krajevnim skupnostim moramo zagotoviti ustrezne pogoje za aktivne priprave na ljudski odpor, zagotoviti načrtno usposabljanje prebivalstva za vodenje SLO. Pri tem se morajo posebno angažirati družbenopolitični dejavniki in občinska skupščina.

8. Civilno zaščito je treba organizirati v vseh strukturah občine, v vseh delovnih organizacijah, krajevnih skupnostih, naseljih in vaseh, stanovanjskih hišah in blokih. Organizacijo in vodenje civilne zaščite moramo na vseh področjih dela in življenja prilagoditi in

uskladiti z doktriranimi načeli in navodili civilne zaščite v SFRJ.

Prek stanovanjske samoupravne interesne skupnosti moramo zagotoviti aktiviranje hišnih svetov, da bodo organizirali CZ in samozaščito v stanovanjskih hišah.

9. Prek družbenopolitičnih organizacij moramo doseči samozavest delovnih ljudi in občanov na področju družbene samozaščite. Z družbenim dogovarjanjem, v katerega morajo biti vključeni vsi samoupravni subjekti, moramo doseči zaščito ustavnega sistema, družbenega in osebnega premoženja, samoupravnih pravic delovnih ljudi, pravic in svoboščin kot tudi drugih splošno priznanih vrednot.

10. Prek samoupravne interesne skupnosti za telesno kulturo moramo zagotoviti krepitve vseh tistih interesnih dejavnosti, ki so pomembne za obrambne sposobnosti, kot so npr. strelstvo, tabornišstvo, smučarstvo, karate itd.

11. Ustrezno moramo zaščititi obstoječe vodnjake, naravne izvire vode (studence), obnoviti in popraviti opustošene hidrante, da ne bodo žrtev modernizacije cest in ulic, zaščititi kmečke krušne peči, zaščititi in obnoviti vodne mline in vse tiste objekte, ki so važni za življenjske potrebe med splošnim ljudskim odporom.

VIII — DRUŽBENA SAMOZAŠČITA

Za uspešno delovanje družbene samozaščite in izvajanje zastavljenih nalog bomo v letu 1975 predvsem z družbenim dogovarjanjem, v katerega morajo biti zajeti vsi samoupravni subjekti, postavili jasno opredelitev nalog, ki jih bomo izvajali v temeljnih in drugih organizacijah in skupnostih ter družbenopolitičnih organizacijah in organizirani pri delovanju družbene samozaščite ter medsebojno odgovornost. Pričeli bomo z intenzivnejšim izobraževanjem in usposabljanjem delavcev in občanov na področju varnostne kulture. Nadaljevali in intenzivirali bomo delo za doseg osnovnih smotrov samozaščite, sprejeli bomo osnovne samoupravne akte v vseh temeljnih in drugih organizacijah in skupnostih na področju samozaščite.

Celotno gradivo predstavlja osnutek programa gospodarskega in družbenega razvoja občine Ljubljana-Siška za leto 1975.

Predlog dopolnjuje Smernice mesta Ljubljana tako, da upošteva konkretne naloge v Siški in istočasno opredeljuje naloge v okviru srednjeročnega plana, predvsem tistih, ki jih bo potrebno v letošnjem letu uresničiti.

Na področju gospodarstva predlog programa povzema osnovne proporce ljubljanskih smernic glede fizičnih in realnih kazalcev o proizvodnji, produktivnosti, zaposlenosti in osebnih dohodkov; gospodarska gibanja po posameznih panogah pa naj se razvijajo v okviru proporcev, sprejetih v planu gospodarskega razvoja občine v letih 1974—1975.

Osnutek programa razvoja družbenih dejavnosti, komunalnega gospodarstva in drugih dejavnosti je bolj konkreten, njegova realizacija pa bo odvisna predvsem od politike dela in razpoložljivih sredstev pristojnih samoupravnih interesnih skupnosti. Zato bo ta program potrebno sprejeti tudi na skupščinah interesnih skupnosti občine Ljubljana-Siška.

Za realizacijo teh nalog se poleg občinske skupščine, njenega izvršnega sveta in vodstev družbenopolitičnih organizacij zadolžujejo in so odgovorne vse samoupravne strukture v organizacijah združenega dela, krajevnih skupnostih in samoupravnih interesnih skupnostih občine Ljubljana-Siška.

Posebna komisija v sestavi Tomaž Savnik, Franc Dejak in Jože Dimnik, katero je občinska skupščina imenovala na januarski seji, je pregledala vse zapisnike sej delegacij in zborov delovnih ljudi in občanov ter vse druge predloge, ki so bili posredovani izvršnemu svetu občinske skupščine do 25. 2. 1975. Glede na številne pripombe in predloge k osnutku programa gospodarskega in družbenega razvoja občine Ljubljana-Siška za leto 1975 komisija ugotavlja, da so delovni ljudje

in občani zelo pozorno proučili predlagani dokument. Komisija je vse predloge delovnih ljudi in občanov razdelila na štiri skupine, in sicer:

— na tiste, ki spadajo neposredno v proračun občine za leto 1975;

— na tiste, ki jih bo treba upoštevati v srednjeročnem programu 1976—1980;

— na tiste, ki spadajo v pristojnost republiške skupščine in njenih organov in sklenila, da jih bo njim posredovala.

Vse tiste predloge in pripombe, za katere je komisija ugotovila, da sodijo v predlog, jih je upoštevala in ga z njimi dopolnila.

Predlog programa gospodarskega in družbenega razvoja občine Ljubljana-Siška za leto 1975 bo posredovan v razpravo delegacijam in občinski skupščini za sejo v marcu 1975. Komisija bo ob tem sestavila poročilo o vseh pripravah, vključno tudi tistih, ki bodo izvršnemu svetu posredovane po 25. 2. 1975.

Osnutek

PRORAČUNSKE (SPLOŠNE) PORABE OBČINE LJUBLJANA ŠIŠKA

(gradivo za javno razpravo)

UVOD

Program gospodarskega in družbenega razvoja občine Ljubljana-Siška daje osnovne kriterije in usmeritve proračunske porabe občine. Družbeni dogovor o splošni porabi, ki ga bodo sklenile vse občine v SR Sloveniji pa poleg ostalega tudi opredeljuje nivo dovoljene porabe za posamezne občine in za proračun republike. Ta družbeni dogovor usklajuje porabo v občinah na tak način, da omogoča nerazvitim občinam hitrejši porast od razvitejših občin. Z družbenim dogovorom o splošni porabi v Ljubljani (bilanca Ljubljane) bomo medsebojno uskladili proračune občin in mesta.

Z ustanovitvijo samoupravne interesne skupnosti za socialno skrbstvo, slednja prevzame financiranje določenih nalog, ki so doslej bremenile proračun občine. Tudi nekatere druge samoupravne skupnosti bodo (v kolikor to še ni bilo opravljeno) prevzele financiranje dejavnosti iz svojega področja. Prenosi so naslednji:

1. Skupnost socialnega skrbstva

— Zavod za socialno delo — redna dejavnost

- Socialne in kadrovske podpore
- Oskrbnina za odrasle v domovih
- Oskrbnina za mladoletne v zavodih
- Rejnine, pomoči za šolanje in varstvo
- Kategorizacija otrok
- Mladinsko sprejemališče
- Letovanje socialno ogroženih otrok
- Vzgojna dejavnost otrok
- Letovanje odraslih
- Prispevki SSZD od zdravstvenih podpirancev

- Pogrebni stroški
- Zveza slepih
- Zveza gluhih
- Zveza civilnih žrtev vojne
- Medobčinska konferenca za rehabilitacijo invalidov

- Društvo za mišična in živčna obolenja
- Društvo paraplegikov in tetraplegikov
- Društvo telesnih invalidov
- Demonstracijsko-eksperimentalni center

2. Skupnost zdravstvenega zavarovanja

- Klubi zdravljenih alkoholikov
- Preventiva, rehabilitacija
- Zdravljenje nepremožnih
- Zdravstvena preventivna strežna nega
- Zdravljenje nezavarovanih kmetov in socialnih podpirancev
- Zdravstveno počitniško letovanje otrok
- Fluorografiranje
- Komisija za odpravo plodu druge stopnje
- Zavod za zdravstvo

3. Temeljna izobraževalna skupnost Ljubljana

- Ljudska tehnika

4. Republiška izobraževalna skupnost Slovenije

- Vzdrževalna dela na srednjih šolah in domovih

5. Kulturna skupnost Ljubljana

- Zgodovinski arhiv
- Zavod za spomeniško varstvo
- Župančičeve nagrade
- Vzdrževanje trase Po poteh partizanske Ljubljane (vzdrževanje spominskih obeležij)
- Vzdrževanje spomenikov

6. Mestna temeljna telesno-kulturna skupnost Ljubljana

- Mestna zveza tabornikov
- Športni del prireditev »Po poteh partizanske Ljubljane«
- Počitniška zveza

7. V proračunih ostanejo naslednje postavke:

- Občinski odbori RKS
- Prijatelji mladine
- Gasilska zveza — do ustanovitve samoupravne interesne skupnosti
- Organizacija šafete mladosti — proračun mesta Ljubljane
- Prireditveni del »Po poteh partizanske Ljubljane« — proračun mesta Ljubljane
- Upoštevajoč vsa navedena stališča, smerice in prenose bo smela znašati neto proračunska poraba v občini Šiška 65,854.000 din, kar je glede na čiščenje proračuna 19,7 % več kot v letu 1974.

Izračun je naslednji:

a) Skupna proračunska poraba v letu 1974 (bruto)	83,780.129
b) od tega za mestno skupščino in solidarnost	18,447.829
c) poraba v občini (neto)	65,332.300
d) čiščenje — prenosi v skupno porabo (obveznosti do socialnega skrbstva)	10,343.900
e) očiščena neto proračunska poraba v 1974	54,988.400
f) ugotovitev osnove: — očiščena neto proračunska poraba — manj namenska sredstva	54,988.400
— manj % za izterjavo	23.800
— osnova	1,049.500
— povečanje za 22,1 %	1,073.300
— namenska dopolnilna sredstva	53,915.100
Dovoljena poraba v letu 1975	11,915.237
	23.800
	65,854.137

Plan proračunskih dohodkov za leto 1975 znaša 77,812.000 din, dovoljena poraba 65,854.000, razlika 11,958.000 se bo smela uporabiti za financiranje mesta in za medobčinsko solidarnost.

RAZPORED PRORAČUNSKIH DOHODKOV

Na podlagi uvodoma obrazloženega izračuna dovoljene proračunske porabe predlagamo naslednjo globalno razdelitev:

Glavni namen	Plan 1974 1	Realizacija 1974 2	Indeks 2 : 1	Predlog plana 1975 3	Indeks 3 : 2
01 — Dejavnost družbeno-političnih skupnosti	13,761.000	13,758.306	99,98	19,745.000	143,5
03 — Dejavnost družbeno-političnih organizacij in društev	3,246.000	3,205.491	98,75	3,828.000	119,4
04 — Negospodarske investicije	15,914.000	14,971.679	94,08	15,431.000	103,1
08 — Socialno skrbstvo	11,312.000	11,336.700	100,22	1,771.000	15,6
09 — Zdravstveno varstvo	1,630.000	1,539.718	94,46	292.000	19,0
10 — Komunalna dejavnost	5,962.000	5,983.388	100,36	8,219.000	137,4
11 — Dejavnost krajevnih skupnosti	3,458.000	3,457.979	100,0	4,322.000	125,0
13 — Odstopljeni dohodki in dopolnilna sredstva	14,099.000	18,447.829	130,85	11,958.000	64,8
14 — Gospodarske investicije	8,649.500	9,544.287	110,34	10,495.000	109,9
16 — Intervencije v gospodarstvu	358.000	358.000	100,0	435.000	121,5
17 — Tekoča proračunska rezerva	358.000	339.189	94,74	658.000	194,1
18 — Krediti — vezana in izločena sredstva	660.000	837.563	126,90	658.000	78,6
V S E G A	79,407.500	83,780.129	105,52	77,812.000	92,9

Po posameznih glavnih namenih predlaga izvršni svet občine Ljubljana-Šiška naslednjo razporeditev:

01 — DEJAVNOST ORGANOV DRUŽBENO-POLITIČNE SKUPNOSTI

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Redna dejavnost upravnega organa občine:				
— za osebne dohodke	8,478.658	10,692.000	126,1	
— za nove namestitve	—	1,839.000	—	
— za materialne stroške	2,481.698	3,169.000	127,6	
— za skupno porabo	200.000	250.000	125,0	
— za opremo	200.000	350.000	175,0	
Redna dejavnost sekretariata skupščine:				
— za osebne dohodke	—	535.000	—	
— za materialne stroške	—	550.000	—	
— za skupno porabo	—	15.000	—	
— za opremo	—	100.000	—	
Redna dejavnost sveta regije ljubljanskih občin	24.300	24.000	100,0	
Upravi javne varnosti za postajo milice — redna dejavnost	470.332	580.000	123,4	
Nadomestila voljenim in imenovanim organom občinske skupščine:				
— nadomestila osebnih dohodkov	874.948	1,511.000	172,5	
— potni stroški	6.270	10.000	159,4	
Stroški volitev in zborov volivcev	565.840	200.000	35,3	
Stroški proslav in reprezentance	146.622	150.000	102,3	
Stroški za posebne namene:				
— upravni postopek in statistične akcije	140.532	200.000	142,3	
Štab civilne zaštite	3.975	—	—	
Svet za prometno vzgojo	15.000	20.000	133,3	
Komisija za požarno varnost	30.000	35.000	117,0	
Svet za ljudsko obrambo	4.868	—	—	
Stroški SDK	96.391	110.000	114,1	
Prispevek za Bosansko krajino	18.872	25.000	132,5	
Sodišče združenega dela — redna dejavnost	—	140.000	—	
Družbeni pravobranilec samoupravljanja — redna dejavnost	—	40.000	—	
Vsega 01	13,758.306	19,745.000	143,5	proračun mesta

Obrazložitev:

V redni dejavnosti upravnega organa so upoštevani: osebni dohodki po sedaj veljavnem samoupravnem sporazumu, povečani za 26,1 % in sicer 4,9 % na račun usklajevanja za leto 1974 in 17,8 % na račun usklajevanja v letu 1975. Za nove namestitve je izračun izdelan na podlagi predloga nove sistemizacije delovnih mest v upravi, osebni dohodki pa po enakem sistemu, brez upoštevanja 4,9 % uskladitve za leto 1974. Materialni stroški bi se smeli povečati po dogovoru za 23 %. Povečanje je v predlogu nekoliko višje (27,6 %) zaradi izpada lastnih dohodkov uprave iz naslova najemnin in a vista obresti. Sredstva za skupno porabo predstavljajo kritje stroškov za prehrano, regres za dopust in izobraževanje. Pri opremljenosti predvideva upravni organ nabavo raznih pisalnih in računskih strojev v višini 230.000 din ter po pravilo dvigala v višini 120.000 din.

Redna dejavnost sekretariata skupščine vsebuje nadomestila osebnih dohodkov za 7 delavcev, materialne stroške pri katerih je najvišja postavka 300.000 din objava gradiva v občinski Tribuni za seje skupščine, za nabavo mehanizacije 100.000 din ter za nagrade občine po novem odloku 35.000 din.

Po predloženem proračunu sveta občin ljubljanske regije (17 občin) bodo znašali vsi stroški 250.000 din, od česar odpade na Šiško 24.300 din.

Na podlagi obstoječe zakonodaje je občina dolžna financirati materialne stroške postaje milice. Po predlogu uprave javne varnosti znaša zahtevek 606.500 din. V osnutku pa je znižan na splošno stopnjo materialnih

stroškov, ki znaša 23 %, torej na 580.000 din.

Za voljene in imenovane organe občinske skupščine predlagamo znesek 1.511.000 din. Sredstva so znatno višja od preteklega leta predvsem zaradi tega, ker so ti stroški nastali pretežno z novim samoupravnim sistemom v občinski skupščini, to je od maja 1974 dalje. Osebnih dohodkov v rednem delovnem razmerju prejema sekretar skupščine in 7 članov izvršnega sveta, honorarje pa prejema predsednik skupščine, 2 podpredsednika skupščine, 3 predsedniki odborov ter 5 članov izvršnega sveta. Osebnih dohodkov so izračunani na podlagi veljavnega sporazuma in 20 % rezervo za usklajevanje osebnih dohodkov v letu 1975.

Glede na to, da se letos ne predvideva večjih stroškov za volitve (lani smo imeli volitve dvakrat) je ta postavka občutno nižja. Za proslave in reprezentanco ne planiramo višjih sredstev in bo treba s predvidenimi sredstvi racionalno razpolagati zlasti zato, ker letos praznujemo 30-letnico osvoboditve.

Med stroški za posebne namene 100.000 din za izdelavo delilnih načrtov, 25.000 din za izdelavo in montažo uličnih napisnih tabel, 18.000 din za cenitve ter 67.000 din za statistične akcije in za obdelavo statističnih podatkov v zvezi z izdelavo srednjeročnega plana občine.

V okviru ljubljanskih občin oziroma regije letos ustanovljamo sodišče združenega dela ter družbeno samoupravno pravobranilstvo. Za njihovo redno dejavnost (osebni dohodki ter materialni stroški) bomo morali zagotoviti 180.000 din.

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Občinska konferenca SZDL	742.819	941.000	126,7	
Občinske organizacije in društva	1.454.080	1.818.000	125,0	Razdeli
Občinska konferenca ZKS	—	154.000	—	SZDL
Občinska društva upokojencev	10.000	10.000	100,0	
Občinsko glasilo Javna tribuna	373.000	400.000	107,2	
Turistična društva in sklad za napredek turizma	413.882	400.000	96,6	
Skupnost slovenskih občin	68.710	105.000	152,9	
Zveza gluhih	20.000	—	—	skup. soc. skrbstva
Zveza slepih	18.000	—	—	skup. soc. skrbstva
Zveza civilnih žrtev vojne	18.000	—	—	skup. soc. skrbstva
Občinsko društvo invalidov	10.000	—	—	skup. soc. skrbstva
Odbori ljudske tehnike	77.000	—	—	izobražev. skupnost
Vsega 03	3.205.491	3.828.000	119,4	

Obrazložitev:

Občinska konferenca SZDL prejme stalna sredstva na podlagi odloka, ki določa sredstva za delo občinske in krajevnih konferenc SZDL po naslednjih osnovah:

0,025 % od družbenega proizvoda v preteklem letu in 4,00 din po prebivalcu v občini v preteklem letu.

V letu 1973 je znašal družbeni proizvod 2.572.000.000 din, po stanju konec marca 1974 pa je stalno prebivalo v občini 72.507 oseb.

Izračun bi bil naslednji:

0,025 % od družbenega proizvoda znaša	650.901
4,00 din po prebivalcu znaša	290.028
Skupaj	940.929

Občinska konferenca SZDL bo tudi usklajala zahtevke posameznih občinskih organizacij in društev in predlagala višino njihovih dotacij in sicer za:

	Plan 74	Zahtevke 75	Indeks
Občinska konferenca ZSMS	385.000	529.000	137
Občinski odbor ZZB — NOV	408.190	701.000	172
Prostovoljci za severno mejo	10.000	40.000	400
Občinski odbor ZRVS	180.000	234.000	130
Občinski odbor RK	91.424	255.000	279
Občinska zveza DPM	205.466	250.000	122
Občinska gasilska zveza	174.000	322.000	185
Skupaj	1.454.080	2.331.000	160
uskladitev	—	1.818.000	125

Individualna razdelitev na posamezne družbeno-politične organizacije in društva bo opravljena pri občinski socialistični zvezi na podlagi sporazuma med navedenimi uporabniki, upoštevajoč izhodišča splošne porabe, ki so navedena v programu družbenega in gospodarskega razvoja občine za leto 1975.

V letošnjem letu je predvideno da bo izšlo 10 števil »Javne tribune«. Za te name-ne predvidevamo 400.000 din oziroma 40.000 povprečno za vsako številko.

Občinski konferenci ZKS namenimo 154.000 din in to za najemnino prostorov, poštne stroške, kopiranje in razmnoževanje gradiva, ogrevanje in druge podobne storitve.

Vsem društvom upokojencev v občini (Šiška, Šentvid, Medvode in Smlednik) namenimo 10.000 din kot finančno podporo za njihovo dejavnost.

Turistična taksa se je doslej delila v razmerju 30 % občinska turistična društva ter 70 % mestni sklad za napredek turizma. Turistično takso tudi letos namenimo za pospeševanje turizma.

Skupnost slovenskih občin nas je obvestila, da bo prispevek znašal 0,045 % od narodnega dohodka predpreteklega leta. Narodni dohodek leta 1973 je znašal 2.339.000.000 din, torej znaša naš prispevek 104.805 din.

04 — NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Dom ostarelih v Šiški	—	—	—	
— načrti	304.587	200.000	65,6	
— sofinanciranje gradnje	—	1.800.000	—	
Stanovanja in oprema za milico v Šiški	3.446.080	2.197.000	63,7	
Stanovanja za delavce uprave občine	542.626	500.000	92,1	
Dotacija posebnemu računu za gradnjo šol in VVZ	2.100.000	3.650.000	173,8	
Sofinanciranje spomenika revoluciji	233.500	421.000	180,3	
Anuitete za negospodarske investicije	3.334.185	2.017.000	60,5	
Obveznost do sklada za gradnjo šol — solidarnostno sofinanciranje gradenj šol in VVZ v Ljubljani	887.565	3.292.000	3711,4	
Skladu za nakup stavbenih zemljišč	1.670.000	1.000.000	59,9	
Sofinanciranje prostorov sodišča združenega dela in družbenega samoupravnega pravobranilstva	—	330.000	—	
Ostale investicije (glej obrazložitev)	2.453.136	24.000	1,0	
Vsega 04	14.971.679	15.431.000	103,1	

Obrazložitev:

Že v letu 1974 smo v proračunu predvideli 500.000 din za plačilo načrtov doma ostarelih v Šiški. Glede na to, da lani nismo poravnali

celotnega zneska, planiramo letos še 200.000 din. Za sofinanciranje gradnje doma pa predvidevamo 1.800.000 din iz sredstev proračuna.

Postajam milice v Šiški, Šentvidu in Medvodah bomo morali letos zagotoviti sredstva za nabavo novih UKF prenosnih postaj in za pisarniške stroje v znesku 256.580 din, za plačilo nakupa treh družinskih stanovanj v Kosezah (zadnji obrok) 250.000 din, za gradnjo stavbe v Vodichah, v kateri bodo dislocirani uradni prostori oddelka milice Šentvid s stanovanjem za vodja varnostnega okoliša Vodice 800.000 din, za nadaljnje reševanje stanovanjskih problemov delavcev milice (nakup dveh stanovanj) 600.000 din, za izdelavo načrtov gradnje novih uradnih prostorov oddelka milice Medvode 75.000 ter za preureditev in opremo samskih stanovanj z 10 ležišči v Šentvidu 215.000 din.

Za stanovanja novih delavcev uprave predlagamo v proračunu 500.000 din.

Posebni račun za gradnjo šol in VVZ predlagamo dotacijo 3.650.000 din. Poraba sredstev pa je razvidna iz priloženega finančnega načrta tega računa z obrazložitvijo.

Občinska skupščina je že v preteklem letu obravnavala predlog o sofinanciranju gradnje spomenika revoluciji. Po tem predlogu bi Ljubljana (5 občin) sofinancirala približno 1/3 predračunske cene oziroma 3.273.000 din. Obveznosti za Šiško znaša 654.000 din, od česar smo lani poravnali 233.500 din, v letošnjem letu pa predlagamo ostalo, to je 421.000 din.

Anuitete za negospodarske investicije znašajo po odplačilnih načrtih za leto 1975 2.016.996,50 din in so znatno nižje od lanskega leta, ker smo nekatere kredite za gradnjo šol že odplačali.

Delež občine, predviden z odlokom o samoprispevku za gradnjo šol in VVZ, je bil v lanskem letu predviden v posebni stopnji pri izobraževalni skupnosti. Letos te stopnje zaradi občutnega znižanja občinskih stopenj za samoupravne skupnosti ne moremo zadržati. Zato bo potrebno razliko med zbranim samoprispevkom in gradbeno ceno šolskih in varstvenih objektov pokrivati na druge načine. Delna rešitev je v našem predlogu, da se 5 % dovoljene proračunske porabe občin in mesta, kar znaša okoli 20 milijonov din solidarnostno zbere na posebnem računu TIS za gradnjo šol. Naš delež, to je 5 % občinskega proračuna bi znašal 3.292.000 din.

Del dohodkov oziroma 37 % od pobranega davka od prometa nepremičnin namenimo skladu za nakup stavbenih zemljišč. Letos pa bo zbranega mnogo manj tega davka, ker so sprejete nove oprostitve pri prodaji stanovanj, zato se dohodki tega sklada zmanjšujejo. Poraba sredstev je razvidna iz priloženega finančnega načrta sklada.

V glavnem namenu 01 — dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti predvidevamo določena sredstva za delovanje sodišča združenega dela in družbenega samoupravnega pravobranilstva. V tem poglavju proračuna pa predvidevamo za sofinanciranje nakupa poslovnih prostorov za te organe 330.000 din.

Med ostalimi investicijami predvidevamo letos le 24.000 din za plačilo obveznosti, ki je nastala pri izgradnji podstavka za spomenik Orfeja pred občinsko zgradbo. V lanskem letu pa smo sofinancirali naslednje:

	din
— za gasilski dom v Šentvidu	20.000
— za dom družbenih organizacij v Medvodah	114.855
— za gasilski dom v Dravljah	150.000
— za gasilski dom v Smledniku	10.000
— za dom v Utiku	100.000
— za nabavo učil v Gimnaziji Šentvid	100.000
— za prostore KS Koseze	575.184
— za gradnjo prizidka doma KS v Stanežiščah	100.000
— za spomenik kmečkim uporom	200.000
— za dom Kumrovec	50.000
— za stroške najetja kredita stan. solid. sklada	51.000
— za gradnjo strelišča v Medvodah	146.050
— za dotacijo skladu za ceste	176.361
— za nakup razmnoževalnega stroja (Xerox)	358.886
— za sofinanciranje doma ZB — Banjole	300.000
Skupaj	2.453.136

Letos za take in podobne namene ne bomo mogli zagotoviti sredstev iz proračuna.

Namen	Realizac. 1974	Predlog plana 1975	Opomba	Indeks
Zavod za socialno delo				
— za redno dejavnost	1,237.419	—	—	skup. soc.
— za namene socialnega skrbstva:				skrbstva
socialne podpore	3,360.000	—	—	skup. soc.
oskrbnina v domovih za odrasle	2,100.000	—	—	skrbstva
oskrbnina za mladolet.	1,700.000	—	—	skup. soc.
rejnine, pomoč za šolanje in varstvo	953.000	—	—	skrbstva
letovanje odraslih	40.000	—	—	skup. soc.
— za demonstrac. center	30.000	—	—	skrbstva
Letovanje otrok	515.000	—	—	skup. soc.
Sprejemališče za begavce	42.481	—	—	skrbstva
Varstvo borcev NOV	1,358.800	1,771.000	130,3	
Vsega 08	11,336.700	1,771.000	15,6	

Obrazložitev:

Socialno skrbstvo se bo skoraj v celoti financiralo iz sredstev samoupravne skupnosti, ki se zbirajo iz prispevka od osebnih dohodkov po stopnji 0,58 %. Proračun občine je na podlagi družbenega dogovora dolžan zagotoviti le tisti del sredstev, katerega stopnja 0,58 % ne krije. Upošteva pa se nasproti lanskemu letu porast 23,3 %. Izračun za Ljubljano, ki nastopa enotno v družbenem dogovoru, njegova poraba pa je razvidna iz priloženega finančnega načrta.

	Ljubljana	od tega Šiška
Poraba za social. skrbstvo v letu 1974, ki se prenaša iz proračunov občin	45,536.000	10,435.000
23,3 % povečanje za leto 1975	56,145.000	12,755.000
zbrani prispevki po stopnji 0,58 %	53,545.000	14,343.000
razlika	- 2,600.000	+ 1,588.000

09 — ZDRAVSTVENO VARSTVO

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Zavodu za socialno delo				
za namene zdravstvenega varstva:				
— prispevki za zdravljenje socialnim podpirancem	250.000	—	—	soc. skrb.
— pogrebni stroški nepremožnih	20.000	—	—	soc. skrb.
— kategorizacija otrok	30.000	—	—	soc. skrb.
— zdravljenje nepremožnih	900.000	—	—	
Obvezno preventivno varstvo občanov				
— zdravstveno preventiva in strežniška nega	174.976	—	—	zdrav. varst.
— klubi zdravljenih alkoholikov	30.000	—	—	zdrav. varst.
— mrliški ogledi	29.000	—	—	zdrav. varst.
— komisija za splave	4.000	—	—	zdrav. varst.
Zdravstveno varstvo kmetov	101.742	—	—	zdrav. varst.
Pokojninsko varstvo kmetov		292.000		zdrav. varst.
Vsega 09	1,539.718	292.000	19,0	

Obrazložitev:

Tudi na področju zdravstvenega varstva se večina financiranja prenaša na samoupravne interesne skupnosti in sicer na skupnost zdravstvenega zavarovanja ter delno na skupnost socialnega skrbstva.

Občinski proračun bo moral poravnati le obveznosti, ki so nastale iz naslova starostnega zavarovanja kmetov. Po izračunu znašajo te obveznosti za obdobje 1972—1974 291.590 din in sicer:

10 — KOMUNALNA DEJAVNOST

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Vzdrževanje zelenic, pokopališč, javne razsvetljave, tokovina, označevanje križišč, prometni znaki, nadzor nad vodovodnimi objekti	1,113.829	1,253.000	112,5	
Vzdrževanje cest	3,951.637	5,538.000	140,1	
Čuvanje železniških prehodov	593.679	814.000	137,3	
Komunalni katastri in študije	200.000	400.000	200,0	
Zvezi borcev za vzdrževanje spomenikov	20.000	50.000	250,0	
Prispevek za Bosansko krajino	104.243	164.000	157,7	
Vsega 10	5,983.388	8,219.000	137,4	

Obrazložitev:

V postavki vzdrževanje cest je planirano 5,238.000 din za redno vzdrževanje ter 300.000 din za zimsko službo.

Znesek 814.000 din za čuvanje železniških prehodov predstavlja 50 % participacijo občine za čuvajsko službo in vzdrževanje železniških ramp. Ta obveznost je z zakonom predpisana.

Planirana sredstva za financiranje izdelave komunalnih katastrov in študij predstavljajo:

Geodetski upravi 250.000 din za geodetska dela, študije in načrte, 100.000 din za izdelavo katastra zelenih površin in 50.000 din za izdelavo študije za odstranjevanje odpadkov. Ta študija bo izdelana za vseh 60 občin v SRS. Občinski zvezi ZB — NOV namenjena sredstva za vzdrževanje in obnovo spomeniških obležij iz obdobja NOB. Neobnovljena so ostala spominska obležja na območju ZB Skaručna, Vodice, Gameljne—Rašica, Smartno—Tacen, Bukovica—Sinkov turn, spomenik na Celovski cesti—KS Litoštroj in še drugod. Za vzdrževalna in potrebna dela teh spominskih obležij je potrebno zagotoviti najmanj 50.000 dinarjev.

11 — DEJAVNOST KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Redna dejavnost KS	1,264.882	3,322.000	262,7	
Sredstva KS za posebne namene	1,292.700	—	—	
Udeležba h krajevnemu samoprispevku	900.397	1,000.000	111,1	
Vsega 11	3,457.979	4,322.000	125,0	

Obrazložitev:

Na podlagi izhodišč za splošno porabo v občini, družbenega dogovora slovenskih občin o splošni porabi in v skladu z uvajanjem novih ustavnih odnosov planiramo za krajevne skupnosti sredstva, potrebna za njihovo redno dejavnost. Glede na povsem nove naloge, ki so jih prevzele krajevne skupnosti pa morajo biti ta sredstva znatno višja in tudi znašajo 3,322.000 din, kar je dvainpolkrat več. V proračunu so tudi predvidena sredstva, ki predstavljajo občinski prispevek k zbranemu samoprispevku občanov (zbiranje denarja ali raznega materiala in prostovoljno delo) kot se je to že uspešno uveljavilo v zadnjih letih. Ostale potrebe v KS pa se bodo morale financirati v okviru sporazumevanja s temeljnimi organizacijami združenega dela.

13 — ODSTOPLJENI DOHODKI IN DOPOLNILNA SREDSTVA

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Odstopljeno mestni skupščini za financiranje mesta in medobčinsko solidarnost	18,447.829	11,958.000	64,8	
Vsega 13	18,447.829	11,958.000	64,8	

Obrazložitev:

Sredstva zbrana v proračunu občine nad višino dovoljene porabe bodo namenjena za financiranje skupščine mesta do njene višine dovoljene porabe, ostanek pa se zbira na posebnem računu pri SDK in bo namenjen za medobčinsko solidarnost v okviru družbenega dogovora slovenskih občin.

Planirani dohodki znašajo	77,812.000
Dovoljena poraba	65,854.000
Razlika	11,958.000

15 — GOSPODARSKE INVESTICIJE

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Dotacija sklada za ceste	4,518.571	4,800.000	106,2	
Ureditev sanitarij v kampu Dragočajna	100.000	—	—	
Anuitete	4,925.716	4,925.000	100,0	
Sofinanciranje kolektorja Medvode—Brod	—	770.000	—	
Vsega 15	9,544.287	10,495.000	109,9	

Obrazložitev:

Poraba proračunske dotacije je razvidna v finančnem načrtu sklada za ceste, ki je priložen.

Anuitete v znesku 4,925.000 din predstavljajo predvsem odplačila kreditov in obresti za naslednje investicije v infrastrukturo:

— podhod Medvode	671.058 (76)
— podvoz edvode	246.084 (78)
— rekonstrukcija Tacenske ceste	
I. faza	1,087.056 (75)
— rekonstrukcija Tacenske ceste	

II. faza	1,078.682 (77)
— rekonstrukcija Tacenske ceste	
III. faza	1,670.916 (79)
— ostale anuitete	171.418
	4,925.214

V oklepajih so navedene letnice, ko zapade zadnja anuiteta.

Na podlagi sprejetega samoupravnega sporazuma, sklenjenega s TOZD iz območja Medvod, Kanalizacijo Ljubljana in občinsko skupščino, bomo v letu 1975/76 zgradili kanalizacijski zbiralnik Medvode—Brod v vrednosti 10 milijonov din. Po finančni konstrukciji vsak od navedenih prispeva približno 1/3 potrebnih sredstev. Za najetje kredita dajemo Kanalizaciji 20% udeležbo, ki znaša 770.000 din.

16 — INTERVENCIJE V GOSPODARSTVU

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Veterinarsko higienska služba	8.000	10.000	125,0	
Sklad za pospeševanje kmetijstva	350.000	300.000	85,7	
Prispevek kmetijski zemljiški skupnosti	—	125.000	—	
Vsega 16	358.000	435.000	121,5	

Obrazložitev:

Veterinarsko-higienska služba v tem primeru pomeni odstranjevanje živalskih kadavrov, kar pogodbeno opravlja Veterinarska postaja Posavje.

Skladu za pospeševanje kmetijstva doti-

ramo iz proračuna 300.000 din. Program oziroma finančni plan porabe pa je razviden iz priloženega finančnega načrta.

Zemljiški kmetijski skupnosti smo na podlagi sprejetega družbenega dogovora dolžni odstopiti del davka od prometa nepremičnin od prodaje kmetijskih zemljišč.

17 — TEKOČA PRORAČUNSKA REZERVA

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Nerazporejeni dohodki	339.189	658.000	194,1	
Vsega 17	339.189	658.000	194,1	

Obrazložitev:

Na podlagi določil zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbeno-političnih skupnostih, tekoča proračunska rezerva ne sme presežati 1% v proračunu pred-

videnih dohodkov. V predlogu predvidevamo maksimalno višino dovoljene rezerve. S tem nam je omogočeno, da na podlagi predlogov iz javne razprave vnesemo še dodatne uporabnike, ne da bi morali zniževati drugih postavk.

18 — KREDITI, VEZANA IN IZLOČENA SREDSTVA

Namen	Realizacija 1974	Predlog plana 1975	Indeks	Opomba
Rezervni sklad	837.563	658.000	78,6	
Vsega 18	837.563	658.000	78,6	

Obrazložitev:

V tem glavnem namenu razporejamo le sredstva za obvezno 1% rezervo. Leto se sme uporabiti kot začasna obratna sredstva

oziroma po sklepu skupščine za kritje stroškov, ki nastanejo zaradi elementarnih nesreč.

FINANČNI NAČRTI POSEBNIH RAČUNOV IN SKLADOV

Glede na to, da iz predloga razporeda proračunskih dohodkov ni dovolj podrobno razvidna poraba proračunskih sredstev, ki se kot dotacija ali izvorni dohodek zbira in realizira v posameznih posebnih računih in skladih, dajemo še naslednje pregledne:

I. POSEBNI RAČUN ZA VARSTVO BORCEV NOV

A) DOHODKI

	din
1. Prenešana sredstva	86.000
2. Dotacija proračuna občine z namenskim dopolnilnim sredstvi	1,771.000
3. Ostali dohodki	1.000
Skupaj dohodki	1,858.000

B) IZDATKI

Predvideni finančni izdatki po posameznih postavkah so naslednji:

	din
Priznavalnine oziroma družbena pomoč v letu 1975	986.200
Odobritev 5 novih priznavalnin (za 6 mesecev)	15.000
Valorizacija priznavalnin za pol leta (po 60 din)	40.000
Mesečna dijaška pomoč	148.400
Valorizacija dijaške pomoči za pol leta	10.800
Izplačilo enkratne zimske pomoči ca. 250 upr.	250.000
Izredne pomoči (doplačila za pogrebe in podobno)	80.000
Odobritev plačila stroškov zdravljenja borcev v naravnih in termalnih zdraviliščih	160.000
Zdravstveno zavarovanje za devet upravičencev	20.000
Participacija za izredne stroške dela zdravstvene ambulante v bolnici »dr. Petra Držaja« in zobozdravstvene ambulante v nebotičniku za varstvo borcev NOV po sprejetem dogovoru med ljubljanskimi občinami (dogovor med pooblaščenimi predstavniki Komisij za zadeve borcev in invalidov NOV ter OOOB NOV)	60.000
Ostali izdatki (stroški SDK in podobno) in rezerva	87.600
Skupaj izdatki	1,858.000

Predvidena poraba proračunskih finančnih sredstev znaša po osnutku obstoječih obveznosti in po programu Komisije za zadeve borcev in invalidov NOV za 1975. leto din 1,858.000 in je za 29,3% višja od 1974. leta, ko je poraba znašala 1,436.016 din.

Predloženi finančni plan in program dela Komisije za zadeve borcev in invalidov NOV skupščine občine Ljubljana-Siška je bil obravnavan in sprejet na seji komisije dne 5. 11. 1974 in se ga predlaga v realizacijo za 1975. leto.

II. POSEBNI RAČUN ZA FINANCIRANJE GRADITVE IN OPREME ŠOL, DOMOV IN VZGOJNOVARSTVENIH ZAVODOV

A) DOHODKI

	din
1. Prenos salda	5,254.000
2. Dotacija proračuna	3,650.000
3. Dotacija sklada za gradnjo OŠ in VVZ pri TIS Ljubljana	300.000
4. Vrnjene garancije	98.000
DOHODKI SKUPAJ	9,302.000

B) IZDATKI**1. OSNOVNA ŠOLA
VIŽMARJE-BROD**

	din
— stroški zunanje ureditve	
I. faza	500.000
— nakup zagonskih sredstev	500.000
— stroški trafo postaje	280.000
— stroški polaganja 10 kW kabla	40.000
— stroški ureditve hidrantnega omrežja ob objektu osnovne šole	108.000
— stroški javne razsvetljave pri objektu osnovne šole	65.000

**2. OSNOVNA ŠOLA
TINE ROŽANC PIRNIČE**

— stroški zunanje ureditve	
I. faza	700.000
— nakup zagonskih sredstev	450.000
— stroški trafo postaje	807.000
— stroški napeljav nizko-napetostnega priključka in javne razsvetljave ob objektu nove osnovne šole	340.000

**3. OSNOVNA ŠOLA
FRANCA BUKOVCA
PRESKA—MEDVODE**

— stroški zunanje ureditve	
I. faza	100.000

4. VVZ NAJDIHOJCA LJUBLJANA

— sofinanciranje nakupa in preureditve prostorov za centralni vrtec Najdihojca (namensko nakazilo sklada za otroško varstvo pri TIS Ljubljana)	1.450.000
--	-----------

5. VVZ DRAVLJE LJUBLJANA

— sofinanciranje izgradnje VVZ objekta (namensko nakazilo sklada za otroško varstvo pri TIS Ljubljana)	3.000.000
6. Stroški projektne ter lokacijske in tehnične dokumentacije	700.000
7. Stroški nadzora	40.000
8. Operativna rezerva	183.000
9. Stroški SDK, energetskega sklada, prispevek za Bos. Krajino in drugi stroški	39.000
SKUPAJ IZDATKI	9.302.000

Obrazložitev:

V plan posebnega računa za financiranje graditve in opreme šol, domov in vzgojno-varstvenih zavodov za leto 1975 so zajete vse tiste postavke in dela, ki jih bo potrebno v 1975 letu realizirati v skladu z odlokom o uvedbi krajevnega samoprispevka za enotno financiranje gradnje šol, domov in VVZ na območju Ljubljane (Ur. list SRS, št. 48/71) ter v skladu z odlokom o ustanovitvi sklada za gradnjo osnovnih šol in vzgojno-varstvenih zavodov pri TIS Ljubljana (Ur. list SRS, št. 49/71). V skladu z obema odlokom so v finančnem načrtu posebnega računa planirane kot glavne postavke ocena stroškov financiranja vseh priključkov, ki so oddaljeni več kot 25 m od posameznih objektov, ki jih ne financira sklad ljubljanskih občin za gradnjo OS in VVZ, temveč posamezne občine, ki morajo v ta namen zagotoviti potrebna sredstva za tak obseg ureditve zunanjih površin funkcionalnih zemljišč in komunalne ureditve, da je ob izgradnji posameznega vrta ali šole možno pridobiti uporabno dovoljenje. V osnovni okvir zunanjih priključkov spadajo dovozne poti in ceste, javna razsvetljava, kanalizacija, vodovod, PTT omrežje ter minimalna zunanja ureditev ožjega kompleksa zemljišča, na katerem je zgrajen posamezni vrtec ali šola.

1. Osnovna šola Vižmarje-Brod:

— v planirani postavki 500.000 din so zajeti stroški I. faze zunanje ureditve pri novi osnovni šoli Vižmarje-Brod, ki zajema ureditev trate na površini 10.087 m² ter zgraditev pošpota oziroma sprehajalne poti ob novem šolskem objektu. Stroški končne celotne ureditve z igriščnimi površinami pa bodo znašali po projektantskem predračunu milijon 500.000 din.

— 500.000 din za nakup zagonskih sredstev predstavlja okvirni znesek, ki ga bo šola uporabila za nabavo učil za 14 učilnic

(za 6 nižjih in 8 višjih razredov), za nakup drobnega inventarja ter za nakup kurilnega olja za prvo polnjenje cisterne. Vse te stroške mora kriti skupščina občine Ljubljana-Siška kot ustanovitelj osnovne šole;

— planirani znesek za trafo postajo v višini 280.000 din ter znesek 40.000 din za kritje stroškov polaganja 10 kW kabla je zajet v posebni račun, ker bo trafo postaja napajala izključno samo objekt osnovne šole, podjetje Elektro-Ljubljana mesto pa pri sofinanciranju postavitve trafo postaje pri osnovni šoli Vižmarje-Brod zaradi pomanjkanja finančnih sredstev ne more sodelovati. Ker novega šolskega objekta ne bo možno napajati iz obstoječega električnega omrežja, predstavljajo planirani stroški za trafo postajo in 10 kW kabel neodložljivo postavko, da bi lahko zagotovili novi šoli električni priključek;

— stroški ureditve hidrantnega omrežja ob objektu osnovne šole v planiranem znesku 108.000 din predstavljajo del stroškov vodovodne napeljave, ki mora biti zgrajena iz požarnovarnostnih razlogov v neposredni okolici nove šole, stroški za ostali del napeljave vodovoda so zajeti v skupnih stroških zgraditve ceste na Gaju (glej finančni načrt cestnega sklada);

— stroški javne razsvetljave pri objektu osnovne šole v višini planiranega zneska 65.000 din predstavljajo del stroškov, ki so zajeti v posebni račun, ostali stroški javne razsvetljave ceste na Gaju pa so planirani v skladu za ceste.

2. Osnovna šola Tine Rožanc Pirniče:

— stroški zunanje ureditve prve faze v višini 700.000 din zajemajo okvirni znesek za ureditev prve faze zemljišča v izmeri ca. 15.000 m², ki naj bi bilo v letu 1975 urejeno s travnatimi površinami ter dohodnimi potmi;

— sredstva za nakup zagonskih sredstev 450.000 din, so planirana za nakup učil, drobnega inventarja, čistilnih in drugih sredstev, ki jih bo šola potrebovala za 10 učilnic. V planiranem znesku so zajeti tudi stroški nakupa kurilnega olja za prvo polnjenje cisterne ter stroški zavarovanja objekta;

— planirani znesek 807.000 din za financiranje postavitve trafo postaje za novo osnovno šolo v Pirničah se navezuje na dejstvo, da tudi te šole ni možno po mnenju strokovne službe podjetja Elektro Kranj napajati iz obstoječega električnega omrežja. Ker Elektro Kranj nima lastnih sredstev za trafo postajo, niti nima možnosti najetja kredita, bi pa bilo pripravljeno prevzeti investitorstvo nad izgradnjo trafo postaje, planiramo stroške postavitve trafo postaje v posebnem računu kot kredit, ki bi ga podjetje Elektro Kranj vrnilo skupščini občine Ljubljana-Siška v 15 letih. V skupnem znesku so zajeti stroški elektro-montažnih del, kovinske opreme in gradbenih del ter stroški visokonapetostnega kablovoda (2266 m);

— planirani stroški napeljave nizkonapetostnega priključka in javne razsvetljave ob objektu nove osnovne šole v višini 340.000 din obsegajo stroške elektromontažnih del in gradbenih del v zvezi z napeljavo in polaganjem nizkonapetostnega kablovoda priključka v dolžini 180 m ter zunanje razsvetljave ob šolskem objektu.

3. Osnovna šola Franc Bukovec Preska, Medvode:

— v stroških zunanje ureditve I. faze pri osnovni šoli Franca Bukovca (100.000 din) so planirana sredstva za ureditev travnatih površin pri novozgrajenem prizidku in za predstavitev obstoječega kozolca.

4. VVZ Najdihojca:

— znesek 1.450.000 din se prenaša v okviru salda posebnega računa v leto 1975 kot namensko nakazilo sklada za otroško varstvo pri TIS Ljubljana za pridobitev novih varstvenih prostorov za izvajanje varstva predšolskih otrok pri VVZ Najdihojca. Sredstva bodo namensko uporabljena za nakup stanovanjske hiše in za delno kritje stroškov v zvezi s preureditvenimi deli.

5. VV ZDravljje:

— znesek 3.000.000 din predstavlja enako kot v 4. točki prenos namenskega nakazila sklada za otroško varstvo pri TIS Ljubljana,

ki se bo v letu 1975 uporabil za sofinanciranje izgradnje VVZ objekta na območju KS Dravljje ali za nakup stanovanjskih oziroma poslovnih prostorov, ki bi jih bilo možno nameniti varstvu predšolskih otrok z območja KS Dravljje.

6. V stroških projektne, lokacijske in tehnične dokumentacije upoštevamo izdelavo projektne, lokacijske in investicijsko-tehnične dokumentacije za zunanje ureditve pri osnovni šoli Zvonko Runko, VVZ Litostroj, VVZ Sentvid, osnovne šole Koseze, VVZ Koseze, VVZ Medvode in osnovne šole Franc Marn Vodice. Po odloku o uvedbi krajevnega samoprispevka mora posamezna občinska skupščina za svoje območje pravočasno zagotoviti tudi vso potrebno dokumentacijo v zvezi z zunanjimi ureditvami osnovnošolskih in vzgojno-varstvenih objektov. Razen navedenih projektov za zunanje ureditve bo potrebno v letu 1975 naročiti projekt za priključitev osnovne šole Hinko Smrekar na toplovodno omrežje, projekt za napeljavo plinovoda za osnovno šolo Hinko Smrekar in VVZ Litostroj ter projekt za priključitev objekta osnovne šole Zvonka Runka na toplovodno omrežje.

7. V stroških nadzora 40.000 din so zajeti stroški izvajanja projektantskega nadzora ter pregleda predložene investicijsko-tehnične dokumentacije.

8. Operativna rezerva s planiranimi sredstvi 183.000 din predstavlja sredstva, ki jih bo možno med letom uporabiti v primerih pokrivanja podražitev in plačila neodložljivih eventualnih dodatnih del.

9. V postavki 39.000 din so zajeti vsi ostali drugi stroški (stroški SDK, energetskega sklada, prispevek za Bos. Krajino idr.).

Ostale postavke, ki se navezujejo na ureditev cest pri objektih, ki se gradijo iz sredstev samoprispevka so zajete v programu sklada za ceste.

**III. POSEBNI RAČUN
PRISPEVKA ZA UPORABO
MESTNEGA ZEMLJIŠČA****A) DOHODKI**

	din
1. Prenos salda (prenešana sredstva)	1.469.000
2. Tekoči priliv prispevka za uporabo mestnih zemljišč	7.348.000
Skupaj dohodki	8.817.000

B) IZDATKI

1. Skupščini mesta Ljubljana za sofinanciranje 10-letnega programa izgradnje cestnega omrežja	
— 30 % participacija za leto 1974	357.000
— 50 % participacija za leto 1975	3.538.000
	3.895.000
2. KS Milan Majcen — krpanje asfalta v Jesenkovi in Runkovi ulici	490.000
3. KS Hinko Smrekar — igrišče TVD Partizan (obveznost iz leta 1974)	150.000
— dopolnitev opreme za otroško igrišče Na jami	50.000
— asfaltiranje in J. R. dela Hotimerjeve ulice	300.000
— asfaltiranje hodnikov Knezove ulice	100.000
	600.000
4. KS Ljubo Serčer — asfaltiranje Hotimirjeve ulice	600.000
5. KS Litostroj (ni zahtevka)	
6. KS Komandanta Staneta — ureditev parka med šolo in VVZ	210.000
— ureditev novih zelenic v SS-6	150.000
	360.000
7. KS Zgornja Siška — montaža J. R. ob Gospodinjski ulici (obveznost 1974)	63.000
— ureditev stanovanjskih cest	50.000

IV. SKLAD ZA KOMUNALNO UREJANJE ZEMLJIŠČ

A) DOHODKI

	Realizacija 1974	Plan 1975	Indeks
1. Prenos salda iz preteklega leta —	2,900.797	10,780.671	371,6
2. Predvidena sredstva investitorjev za pripravo stavbnega zemljišča po že sklenjenih pogodbah do 31. 12. 1974	11,078.455	13.255.804	119,6
3. Namenske vloge SOB Ljubljana-Siška iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča za ozelenitev soseske S-6	100.000	100.000	100,0
4. Planirana sredstva investitorjev za pripravo zemljišča v letu 1975	25,655.817	19,578.472	76,3
5. Posojila banke za pripravo stavbnih zemljišč v letu 1975:			
— SS-7/ Nove Dravlje	1,550.000	16,581.455	
— SS8/2 Nove Dravlje	1,500.000	5,500.000	
— SS-9 Koseze, V. faza	750.000	1,700.000	
— SS-10 Draveljska gmajna	2,384.000	2,618.161	
— SS-3 Komunalni center Siške — severni del	—	1,900.000	
— SS-107 Sentvid I.	—	1,500.000	
— MeS-7 Preska, bloki usmerjena gradnja	—	350.000	
— SS-12 Podutik — dopolnilna gradnja	—	500.000	
— VS-3 — soseska Vodice	—	250.000	
— TSG — soseska Tacen, Šmartno, Gameljne	—	600.000	
— Območje Medvod izven sosesk Skupaj posojila	6,184.000	32,099.606	519,1
6. Kredit banke za podvoz na Tacenski cesti	—	8,000.000	—
7. Oddaja javnih površin občini	1,151.968	—	—
8. Vlaganje finančnih sredstev Programu 80: povračilo dolga — Saldo 31. 12. 1974 ter priliv za vlaganje v tekočem letu	2,278.066	26,778.584	1.175,5
9. Vlaganje finančnih sredstev za organiza- cijo za črpanje gramoza — povračilo dolga per. 31. 12. 1974 ter priliv za vla- ganje v tekočem letu (brez kredita, ker je zajet pod postavko 6)	2,471.000	4,666.704	188,9
10. Priliv od izdanih kreditov za nadomestna stanovanja in komunalne organizacije — namenske vloge po amortizacijskih načrtih	1,810.620	1,962.329	108,4
11. Vračilo sredstev vezanega depozita danega za šolo v soseski S-6	1,806.407	6.407	0,3
12. Vračilo izločenih sredstev — posojilo za energetiko	53.008	31.000	58,5
13. Obresti od danih kreditov po amortizacijskih načrtih za nadomestna stanovanja	289.050	233.696	80,9
14. Plačilo Sklada za komunalne investicije mestnega pomena za Drenikovo cesto DOHODKI SKUPAJ:	56,590.308	17,273.722 134,766.995	— 238,1

B) IZDATKI

1. Odškodnina za zemljišče po obračunskih območjih	9,162.613	28,297.261	308,8
2. Stroški priprave stavbnega zemljišča po obračunskih območjih	17,689.425	37,323.595	211,0
3. Komunalne naprave kolektivne potrošnje na javnih površinah:	8,173.389		
a) komunalne naprave kolektivne porabe primarnega značaja po obračunskih območjih		4,013.614	
b) komunalne naprave kolektivne porabe sekundarnega značaja po obračunskih območjih		22,730.865	
skupaj post. 3 (a + b)	8,173.389	26,744.479	327,2
4. Komunalne naprave kolektivne porabe na funkcionalnih zemljiščih po obračunskih območjih	1,193.355	4,682.341	392,4
5. Komunalne naprave individualne porabe (primarnega in sekundarnega pomena)	836.400	10,927.239	1.306,5
6. Plačilo nadomestnih stanovanj (usmerjena gradnja) po že sklenjenih pogodbah	6,267.110	1,535.596	24,5
7. Režija Sklada od predvidenega priliva sredstev	238.562	789.788	331,1
8. Vračilo kratkoročnega kredita LB za Draveljsko gmajno	—	1,060.000	—
9. Ostali stroški, ki ne bremenijo sosesk:			
— LB vračilo anuitete za dolgoročni kredit	141.268	218.024	154,3
— LB obresti od kreditov	242.493	803.560	331,4
— obveznost Sklada do SOB Ljubljana- Siška za rekonstrukcijo Drenikove ulice	1,000.000	1,000.000	100,0
— SDK — bančni stroški	44.260	50.000	112,9
— vzdrževanje nadomestnih stanovanj	—	28.000	—
10. Dodatna udeležba Programa 80 na podlagi pogodbe o poslovno tehničnem sodelovanju	820.762	4,061.390	494,8

prostora pred domom Svobode	150.000	
— zunanja ureditev		
Na jami 1	120.000	
— 20 % udeležba za najetje kredita za gradnjo kanalizacije na Matjanovi poti in Pod hribom	90.000	473.000
8. KS Dravlje		
— asfaltna ureditev		
in j. r. ceste na pokopališče	450.000	
— 20 % udeležba za najetje kredita za gradnjo kanalizacije Vodnikove ceste (od Kamnogoriške do gostilne »Pri Gustelju«) —		
obveznost iz leta 1974	120.000	
— ureditev zelenic v Draveljski gmajni	150.000	720.000
9. KS Podutik		
— montaža j. r. v novem naselju v Podutiku		100.000
10. KS Sentvid		
— rekonstrukcija Hafnerjeve ulice		400.000
11. KS Medvode		
— ureditev ceste v Rakovniku	45.000	
— ureditev ceste na Svetje	60.000	
— ureditev ceste na Srednji terasi	70.000	
— ureditev ceste v MeS-1 Preska pod šolo	80.000	255.000
12. KS Stanežiče — Medno		
— montaža 6 svet- lobnih teles v Mednem		15.000
13. KS Guncle —		
Male Vižmarje		
— ureditev Škerljeve ulice		90.000
14. KS Smartno — Tacen		
— regulacija vodnih virov		50.000
15. KS Pirniče		
— ureditev vaških poti in kanalov		32.000
16. KS Vižmarje-Brod		
— 20 % udeležba pri najetju kredita za gradnjo kanalizacije ob nemških hišah		270.000
17. Ostalo		
— prispevek za Bosansko krajino	5.000	
— stroški SDK	10.000	
— operativna rezerva	452.00	
Skupaj izdatki		8,817.000

Obrazložitev

Sredstva tega posebnega računa so v primerjavi z lanskim letom mnogo višja, kar je posledica povečanja prispevka za uporabo mestnega zemljišča na podlagi novega odloka, ki ga je sprejela Mestna skupščina in velja za ureditveno območje mesta. Vzporedno s tem se tudi zvišuje delež mestne skupščine, ki se je od dosedanjih 30 % prispevka povečal na 50 %. Ta delež se združuje na mestnem nivoju in je namenjen za financiranje graditve cestnega omrežja na podlagi 10-letnega programa.

Del prispevka, ki ostane v občini je razdeljen na območja posameznih krajevnih skupnosti. Pri tej porazdelitvi smo skušali upoštevati naslednje kriterije:

- višina prispevka, ki se zbere na območju krajevnih skupnosti;
- predloge krajevnih skupnosti, ki smo jih upoštevali v letošnjem letu glede na najnujnejše ureditve;
- program porasta sredstev za leto 1974,

kjer določene investicije, predvsem zaradi nezadostne projektne dokumentacije, niso bile realizirane.

Pričakujemo, da bo javna razprava omogočila čim bolj kritično pa tudi realno oceniti predloženi osnutek. Predlagamo pa, da naj predlogi za spremembe upoštevajo kriterij višine zbranega prispevka na območju posamezne krajevnih skupnosti.

	Realizacija 1974	Plan 1975	Indeks
11. Stroški zemljišča in priprave stavbnega zemljišča za Drenikovo cesto	—	17,273.722	—
IZDATKI SKUPAJ:	45,909.637	134,766.995	294,1
Saldo na žiro računu 31. 12. 1974	10,780.671	—	—
Vse skupaj:	56,590.308	134,766.995	238,1

Predlagani program dela ter finančni načrt Sklada za komunalno urejanje zemljišč SOB Ljubljana-Siška za leto 1975 je sorazmerno visok, vendar je realen, ker vključuje na eni strani nedovršena dela iz preteklih let, ki se že več let prenašajo iz leta v leto (ugotovljeno ob inventarizaciji), na drugi strani pa nanj vpliva tudi obveza in program, ki si ga je ob ustanovitvi postavil občinski Izvršni svet (gradnja najemniških stanovanj iz solidarnostnega sklada) ter kritična situacija v zvezi z izkoriščanjem in s preskrbo z gramozom na ljubljanskem območju, pa tudi investicije v zvezi z ureditvijo desetletnega programa razvoja cestnega omrežja v Ljubljani (priprava zemljišča za podvoz na Drenikovi cesti). Planirani stroški so sorazmerno visoki med drugim tudi zato, ker se vzporedno vršijo pripravljala dela na več območjih hkrati (to velja predvsem za pribavo dokumentacije), da v primeru, da določeno delo zaradi nepredvidenih težav in ovir (tehničnih ali drugih) zamre, da se v takem primeru aktivira drugo območje, kjer za začetek del ni ni-

kakršnih ovir. Prav zaradi tega je potrebno, da se gre v plan z določeno rezervo. V planu predstavljajo visoke zneske predvsem naslednje postavke: podvoz na Drenikovi cesti, G-4 gramoznica Stanežišče, SM-1, SP-2 industrijska cona ob Kamniški progi, SS-7/1 Nove Dravljice. Samo te štiri postavke predstavljajo kar 51% vseh planiranih stroškov za leto 1975. Cimprej je potrebno aktivirati gradnjo na omenjenih območjih, urediti stare obveznosti iz preteklih let, intenzivno nadaljevati z gradnjo v soseskah, kjer je gradnja v teku (opremljanje zemljišč s komunalnimi napravami); to velja predvsem za soseske: Koseze, Draveljska gmajna ter SS-8/1, Dravljice bločna gradnja (težka montaža), ter napraviti vse potrebno, da steče gradnja na soseski SS-4/1 — Stara cerkev v Šiški. V tej smeri bo potekalo delo Sklada za komunalno urejanje zemljišč SOB Ljubljana-Siška v letu 1975.

O predlogu programa dela Sklada za leto 1975 je razpravljala Finančna komisija, o planu pa še ni razpravljala Upravni odbor Sklada, zato so možne določene korekture.

V. SKLAD ZA CESTE

A) DOHODKI

	din
Prenešana sredstva iz leta 1974	2,777.000
Prispevki od motornih vozil	6,080.000
Dotacija proračuna	4,800.000
Prispevek od goriva	1,100.000
Dohodki po sporazumu o likvidaciji državnega kapitala:	
— iz posebnega računa za intervencije v gospodarstvu	11,802.000
— iz sklada skupnih rezerv	6,078.000
Vrnjeni garancijski pogoji	1,000.000
Vračilo posojila Mestnega komunalnega sklada	5,000.000
SKUZ, vračilo posojila po pogodbi za rekonstrukcijo Drenikove ceste	1,000.000
Vračilo predplačila za cesto	
Utik—Koseze	200.000
DOHODKI skupaj	39,837.000

B) IZDATKI

Vračilo najetih premostitvenih posojil:	
— posebnemu računu za intervencije v gospodarstvu	7,000.000
— skladu skupnih rezerv	5,650.000
50 % particip. za 10-letni cestni program:	
— od cestnih taks	3,040.000
— od goriva	550.000
Gradnja cest po programu temeljnih organizacij združenega dela	10,230.000
Gradnja ceste na Gaju in komunalne naprave	3,200.000
Gradnja ceste k šoli v Pirničah in komunalne naprave	4,500.000
Ureditev rekonstrukcije prometnih poti do novega VVZ v Sentvidu	500.000
Rekonstrukcija Gameljske ceste	2,000.000
Rekonstrukcija Tacenske (podporni zid) — podražitev	300.000
Rekonstrukcija Aljaževe ulice (podražitev)	120.000
Rekonstrukcija Podjunske ulice	

(podražitev) Rekonstrukcija Andreašev in Kovinarske ulice (podražitev) Tratnikova ulica in ulica ob Zelenici — montaža JR in dodatna dela	160.000
VZDRŽEVALNA DELA NA CESTAH	
— škarpe na Svetje	160.000
— na cesti Preska—Studenčnica (ureditev plazu)	46.000
Odškodnine in nadomestna stanovanja	420.000
Sofinanciranje železniškega podhoda, Goriška cesta	210.000
Sofinanciranje pri rekonstrukciji Latermanovega drevoreda	234.000
SKUZ — vračilo po sporazumu	1,000.000
Urbanistična in investicijska dok.	200.000
Stroški gradbenega nadzora	100.000
Ostalo:	
— prispevek za Bosansko krajino	30.000
— stroški SDK	30.000
Skupaj	39,837.000

Obrazložitev

V letu 1974 so bila izločena sredstva za izvedbo rekonstrukcij cestnih objektov, ki se ali pa se bodo gradili v letu 1975, in sicer za:

- Aljaževo ulico, za katero so še sklenjene pogodbe. Glede na obsežnost del se z deli ni pričelo konec leta 1974, pač pa bo začetek del takoj spomladi tega leta;
- Podjunsko ulico, katero bomo pričeli graditi v letu 1975, čeprav so bila zagotovljena sredstva in izdelana vsa dokumentacija v preteklem letu;
- Cesto v Kleče, ki bo zgrajena v tem letu ter bo povezovala Goriško cesto, Smrekarjevo ulico in Djakovičevo cesto do Savelj in Ježice;
- Andreašev ulico, katero smo pričeli rekonstruirati že v preteklem letu in bo končana v prvi polovici tega leta;
- Podporni zid ob Tacenski cesti, za katerega izvedbo je bila pridobljena potrebna dokumentacija v letu 1974. Zgrajen bo letos

v okviru programa rekonstrukcije Tacenske ceste.

V skladu za ceste imamo znatno višja sredstva kot lani.

Več kot 3/4 sredstev predstavljajo nova sredstva iz virov — državnega kapitala, povečani prispevki od motornih vozil in vračilo posojila Mestnega komunalnega sklada.

Za ureditev — gradnjo in rekonstrukcije prometnih površin pa bodo porabljena še večja sredstva, saj tu niso prikazana sredstva za začetek gradnje železniškega podvoza na Tacenski cesti. Ta bo namreč zgrajen v okviru pripravljanih del za G-4 gramoznice v Stanežiščah.

V konstrukciji porabe oziroma izdatkov so z 10,230.000 din na prvem mestu likvidirana sredstva državnega kapitala, ki niso razporejena; razporedile jih bodo temeljne organizacije združenega dela, ki so s posebnim sporazumom združile ta sredstva v skladu za ceste.

Od sredstev državnega kapitala je 7,650.000 din že porabljeno v letu 1974 za pokritje dela stroškov za rekonstrukcije cest po sprejetem programu za leto 1974.

Za realizacijo odloka o programu izgradnje cestnega omrežja na območju mesta Ljubljane v desetletnem obdobju je poskrbljeno z začetkom gradnje Drenikove ceste in Celovške ceste (I. etapa).

Da se zagotovi dokončanje del na objektih, za katere so bila izločena sredstva — Aljaževo ulico, Podjunsko ulico, Cesto v Kleče, Andreašev in Kovinarsko ulico ter podporni zid ob Tacenski cesti, je bilo potrebno zagotoviti še dodatna sredstva zaradi podražitev v višini 687.000 din.

Sredstva, ki so odmerjena za sofinanciranje železniškega prehoda na Goriški cesti, so v skladu z zahtevkom, zakonom in predpisi za zagotovitev izgradnje varnega železniškega prehoda.

Neodgovorno bi bilo, če ne bi prisluhnili zahtevku občanov za montažo in dograditev javne razsvetljave na Tratnikovi ulici in ulici Ob zelenici.

Tudi ureditev škarpe na Svetje in ureditev plazu ob cesti Preska—Studenčica sta osnovnega pomena za nemoteno komuniciranje prebivalcev tega predela. Z deli se bo pričelo in končalo v tem letu.

V izdatkih za rekonstrukcije na posameznih objektih moramo upoštevati tudi odškodnine in nadomestna stanovanja, ker bi v nasprotnem primeru ne mogli izvajati programiranih del.

Za gradnjo cest in komunalnih naprav Na Gaju in k šoli v Pirničah ter za ureditev oziroma rekonstrukcijo prometnih površin pri VVZ v Sentvidu bo v tem letu porabljeno razmeroma dosti sredstev. Vendar so te investicije nujne, da omogočimo sodobno delovanje šol. Upoštevati moramo namreč, da v nasprotnem primeru za navedeni šoli in VVZ ne bo možno izdati uporabnega dovoljenja.

Finančni načrt je bil sprejet na UO Sklada za ceste na seji dne 26. februarja 1975.

VI. SKLAD ZA NAKUP STAVBNIH ZEMLJIŠČ

A) DOHODKI

	din
Prenos sredstev iz leta 1974	3,505.000
Priliv sredstev iz proračuna	1,000.000
Drugi dohodki	248.000
Skupaj	4,753.000

B) IZDATKI

Odškodnina za prevzeta zemljišča (nefunkcionalna) od gospodarskih organizacij	242.000
Pridobitev zemljišč in plačilo prispevkov za graditev šol in VVZ	4,234.000
Izplačilo odškodnin za razlašena cestna zemljišča	115.000
Stroški dokumentacije, cenitev, komisij in podobno	10.000
Stroški SDK, prispevek za Bosansko Krajino in operativne rezerve	152.000
Skupaj	4,753.000

Centralna postavka proračuna Sklada za nakup stavbnih zemljišč je usmerjena v pridobitev zemljišč za gradnjo objektov družbenega standarda, t.j. za gradnjo novih šolskih in vzgojnovarstvenih objektov (3 objekti v soseski Koseze: nova šola, novi VVZ in posebna šola VZ Janez Levec) z zneskom 2.626.000 din ter VVZ Sentvid z zneskom 1.000.000 din — odškodnina za zemljišča in gradnja nadomestne kmetije).

Za nezazidana stavbna zemljišča, ki ne služijo gospodarskim organizacijam za izvr-

ševanje dovoljene dejavnosti in katera so te organizacije že priglasile občini po 7. členu zakona o razpolaganju z nezazidanim stavbnim zemljiščem, se predvideva po opravljenem odškodninskem postopku na sodišču izdatek 242.000 din.

Za zemljišča, razlašena v letu 1974 za nekatere ceste, je predvidena odškodnina v višini 115.000 din.

Finančni načrt je sprejel UO sklada za nakup stavbnih zemljišč občine Ljubljana-Siška na svoji 9. seji dne 21. februarja 1975.

VII. SKLAD ZA POSPEŠEVANJE KMETIJSTVA

	Realizacija 1974	Plan 1975	Indeks
A) DOHODKI			
1. Prenos salda	33.718	1.000	—
2. Dotacija proračuna	350.000	300.000	85,7
3. Sredstva državnega kapitala	—	1.311.000	—
4. Ostali dohodki	31.458	20.000	63,5
DOHODKI SKUPAJ	415.176	1.532.000	393,0
B) IZDATKI			
1. Regres za umetno osemenjevanje govejih plemenic ter nabava plemenjakov za prirodni pripust	135.554	200.000	147,5
2. Regresiranje dela obresti za najete kredite v kmetijstvu	69.699	120.000	172,1
3. Regres za silose	17.090	33.000	193,0
4. Regres za živino	7.760	30.000	386,5
5. Regres za semenski krompir	22.693	23.000	101,3
6. Regres za strna žita vključno koruza	54.000	54.000	100,0
7. Regres za prevetrovalne naprave	40.000	50.000	125,0
8. Sofinanciranje načrtov pri preusmeritvah kmetijske proizvodnje	4.225	40.000	946,7
9. Sofinanciranje analiz zemlje in krme	—	2.500	—
10. Sofinanciranje pri urejanju pašno-košne rabe travnikov	—	5.000	—
11. Participacija k stroškom za raziskavo okužb z nematodami	—	15.000	—
12. Izobraževanje kmetov, strokovne ekscurzije, štipendije, strokovna literatura in tekmovanje traktoristov	49.106	50.000	101,8
13. Izdelava razvoja kmetijstva, stroški za popise, javke in drugo	7.987	20.000	250,4
14. Poročevalska služba	2.500	2.500	100,0
15. Regresiranje usmerjenih kmetij, intenziviranje kmetijske in gozdarske proizvodnje v hribovitih predelih občine in sofinanciranje programa sanacije družbene kmetijske proizvodnje na območju občine	—	972.000	—
Manipulativni stroški	—	—	—
— SDK stroški	811	1.000	123,3
— Sklad za Bosansko krajino	3.222	4.000	124,1
Operativna rezerva	—	10.000	—
IZDATKI SKUPAJ	414.647	1.632.000	393,5
SALDO	529	—	—
SKUPAJ	415.176	1.632.000	393,0

Odlok o skladu za pospeševanje kmetijstva pri skupščini občine Ljubljana-Siška je bil sprejet v letu 1969. Po odloku so sredstva sklada namenjena za regresiranje v kmetijstvu. V šestem letu poslovanja sklada so v precejšnji meri vidni rezultati dosedanjih vlaganj v pospeševanje zasebne kmetijske proizvodnje. Predvsem so vidni rezultati v povečanju živinorejske proizvodnje, kar je med drugim tudi dokaz pravilne usmeritve dosedaj vloženih sredstev iz tega sklada.

Letos so predvidena večja sredstva državnega kapitala, zato bo program dejavnosti sklada za leto 1975 prilagojen razpoložljivi višini sredstev. Tako kot v prejšnjih letih je tudi letos večji del sredstev (prek 70 %) na-

menjenih za neposredno pospeševanje živinorejske proizvodnje, kot npr. subvencioniranje stroškov umetnega osemenjevanja govejih plemenic, regresiranje nabave kvalitetne plemenske živine, regresiranje gradnje silosov, prevetrovalnih naprav, izboljšanje rabe travinja in podobno. Preostali del sredstev pa je namenjen za izboljšanje rastlinske proizvodnje, regresiranje usmerjenih kmetij, intenziviranje kmetijske in gozdarske proizvodnje v hribovitih predelih občine, sofinanciranje programa sanacije družbene kmetijske proizvodnje v občini ter splošno modernizacijo kmetijskih gospodarstev in vasi (izobraževanje kmetov in drugo).

VIII. POSEBNI RAČUN ZA ZATIRANJE ŽIVALSKIH KUŽNIH BOLEZNI

A) DOHODKI

	Realizacija 1974	Plan 1975
1. Prenos salda	147.171	172.000
2. Izvirni priliv (65 % pobranih taks od zdravstvenih spričeval)	42.700	40.000
3. Ostali dohodki	—	10.000
Dohodki skupaj	189.871	222.000

B) IZDATKI

1. Zatiranje goveje tuberkuloze	—	80.000
2. Zatiranje prašičje kuge	—	40.000
3. Zatiranje slinavke in parkljeve	807	50.000
4. Zatiranje kokoške kuge	—	5.000
5. Zatiranje nalezljivih bolezni čebel	—	5.000
6. Diagnostične preiskave	1.881	10.000
7. Dezinfekcijska sredstva	3.575	20.000
8. Veterinarski zavod Slovenije	9.412	10.000
9. Ostali izdatki:	—	2.000
— SDK stroški	167	—
— Sklad za Bosansko krajino	85	—
— Obrazci	1.539	—
Izdatki skupaj	17.465	222.000
Saldo	172.405	—
Skupaj	189.871	222.000

Na podlagi temeljnega in republiškega zakona o ukrepih za pospeševanje živinoreje in zdravstvenem varstvu živine se dohodki od pobranih taks ob izdaji zdravstvenih spričeval odvedejo v višini 65 % na poseben račun za zatiranje živalskih kužnih bolezni pri občini, ostalih 35 % teh taks pa je dohodek posebne računa za zatiranje živalskih kužnih bolezni pri Sekretariatu za kmetijstvo in gozdarstvo SRS. Namen posebnih računov je, da se s temi sredstvi preprečujejo oziroma zatirajo živalske kužne bolezni, katerih preprečevanje oziroma zatiranje je pomembno za vso republiko. Iz sredstev občinskega posebnega računa se po določilih zakona plačujejo odškodnine za živino, ki je bila ubita oziroma zaklana zaradi nalezljive bolezni in odškodnine za predmete, ki so bili uničeni pri izvršitvi ukrepov zaradi zatiranja epidemij. Sredstva republiškega posebnega računa se uporabljajo v tistih primerih, kadar občinska sredstva ne zadoščajo. Poleg navedenega občinski posebni račun sofinancira dejavnost Veterinarskega zavoda Slovenije s 30 % svojega izvirnega priliva. Ta sredstva zavod uporablja za kritje stroškov pri diagnosticiranju kužnih bolezni.

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana-Siška je na seji dne 26. februarja obravnaval in sprejel Osnutek proračuna občine in finančne načrte posebnih računov. Ta osnutek predlaga v javno razpravo. Ob tem Izvršni svet naproša delovne ljudi in občane, da v organizacijah združenega dela ter delovnim ljudem in občanom v krajevnih skupnostih, da z vso resnostjo pristopijo k obravnavi tega osnutka. Izvršni svet se zaveda, da v predlaganem osnutku niso upoštevane vse želje in predlogi delovnih ljudi in občanov, ki so bili zbrani v preteklih treh mesecih, temveč samo tiste najnujnejše potrebe, katerih narava je taka, da jih ni mogoče odložiti. Izvršni svet naproša delovne ljudi in občane, da v okviru razpoložljivih sredstev, kot jih dovoljuje družbeni dogovor (povečanje proračuna za 22,1 %), presodijo ali so razporeditve na posamezne dejavnosti in posamezne uporabnike proračunskih sredstev primerno predlagane.

Predlog proračuna bo predlagan občinski skupščini v sprejem konec marca. Zato je potrebno, da ga delovni ljudje in občani takoj obravnavajo na svojih zborih in pošljejo Izvršnemu svetu pripombe oziroma dodatne predloge najkasneje do 15. marca.

IZVRŠNI SVET

Na podlagi členov 143. do 151. Ustave SRS in na podlagi določil členov 64. do 71. z uporabo določil člena 95. Statuta občine Ljubljana-Siška, sprejmejo podpisnice

- Skupščina občine Ljubljana-Siška
- krajevne skupnosti na območju občine Ljubljana-Siška
- temeljne organizacije združenega dela na območju občine Ljubljana-Siška
- družbenopolitične organizacije občine Ljubljana-Siška
- samoupravne interesne skupnosti občine Ljubljana-Siška

Družbeni dogovor

O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI V OBČINI LJUBLJANA-SIŠKA

1. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se zavežajo, da je družbena samozaščita najširši obrambni in varnostni sistem, da je to samoupravna funkcija, ki jo uresničujejo delovni ljudje in občani v temeljnih in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih ter v družbenopolitičnih organizacijah in skupnostih. Družbena samozaščita pomeni varovanje in zaščito ustavnega sistema, družbenega in osebnega premoženja, samoupravnih pravic delovnih ljudi in občanov, pravic in svobod, kakor tudi drugih splošno priznanih vrednot. Na ta način je družbena samozaščita nujni in sestavni del samoupravne organiziranosti delovnih ljudi in občanov, ki ima tradicijo in zasnovano v narodnoosvobodilni borbi. Z demokratizacijo našega družbenopolitičnega sistema in z uveljavljanjem samoupravnih odnosov na vseh področjih našega življenja, je organiziranje družbene samozaščite na način, ki ga določa ta družbeni dogovor, logično nadaljevanje neposrednega vključevanja delovnih ljudi in občanov v enega od najpomembnejših elementov našega družbenega sistema.

Varnost našega ustavnega reda mora biti skrb in domena, ne samo ustreznih družbenih organov in služb, temveč in predvsem družbenih dejavnikov, delovnih ljudi in občanov, temeljnih organizacij združenega dela, samoupravnih interesnih skupnosti, družbenopolitičnih organizacij, krajevnih skupnosti, hišnih svetov ter vseh ostalih družbenopolitičnih dejavnikov.

2. člen

Protislovja sodobnega sveta, odprtost naših meja, močno migracijsko gibanje, množični turizem, aktivnost tujih obveščevalnih služb, dejavnost ekstremnih političnih skupin, nepomirljivost imperializma z izgubo svojih izkoriščevalskih pozicij in dinamična notranja gibanja, ki jih spremljajo negativni pojavi kot so centralistične, birokratske, lokalistične, separatistične ali liberalistične težnje ter tolerančnost do teh pojavov, kriminal in drugi družbi škodljivi pojavi, ogrožajo naš ustavni red in pridobitve NOB ter ovirajo izgradnjo naše socialistične samoupravne družbe.

Napadi na družbeno premoženje kot so grabeži, poneverbe, nepravilno bogatenje itn., spodbujajo ekonomsko osnovo naše družbe. To pa zahteva, da se organizirajo, angažirajo in sistematično povežejo vsi nosilci družbene samozaščite: delovni ljudje in občani, organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti, družbenopolitične organizacije in skupnosti ter tudi njihovi organi.

3. člen

Delovni ljudje in občani, podpisniki tega dogovora se obvezujejo, da bodo

- razvijali zavest o varovanju temeljnih vrednot družbenega sistema;
- razvijali socialistične odnose, norme, oblike dela in ravnanja pri opravljanju funkcij in pri izvrševanju poverjenih nalog, pri upravljanju, koriščenju in razpolaganju z družbenim premoženjem;
- varovali samoupravne pravice delovnih ljudi in občanov;
- organizirali in razvijali civilno zaščito in druge oblike varovanja življenja in zdravja delovnih ljudi in občanov, da bodo organizirali varovanje družbene lastnine;
- organizirali in razvijali zaščito človeka v prometu;
- preprečevali in pravočasno odkrivali kazniva dejanja, gospodarske prestopke ter druge oblike škodljivih dejanj in pojavov, predvsem tistih, ki razbijajo bratstvo, enotnost in enakopravnost jugoslovanskih narodov in narodnosti ter tistih pojavov, ki ogrožajo pridobitve NOB;
- nudili vso potrebno pomoč organom, ki so pristojni za odkrivanje in pregon kaznivih in drugih družbeno škodljivih dejanj.

4. člen

Da bodo podpisniki družbenega dogovora lahko zagotovili izvrševanje obveznosti iz 3. člena tega družbenega dogovora, si v nadaljevanju tega dogovora določijo posebne medsebojne obveznosti.

TEMELJNE ORGANIZACIJE ZDRUŽENEGA DELA

5. člen

Delovni ljudje in organi upravljanja v temeljnih organizacijah združenega dela morajo varovati interese svojih organizacij in skupnosti ter sredstva

družbenega premoženja, s katerimi upravljajo in razpolagajo.

Odstranjevanje morajo vzroke za nastajanje negativnih pojavov, negativne pojave pa zatirati ter se boriti za zakonitost dela.

Z ukrepi družbene samozaščite in s svojo dejavnostjo morajo varovati ekonomsko osnovo naše družbe in samoupravne odnose pred raznovrstnim sovražnim delovanjem, tehnokratskim, birokratskim in vsemi drugimi antisocialističnimi in antisamoupravnimi težnjami ter tako prispevati k utrditvi delovnega in družbenega reda.

6. člen

Pri uveljavljanju družbene samozaščite bodo delovni ljudje in organi upravljanja v TOZD in organizacijah združenega dela in v njihovih skupnostih razvijali aktivnost in predpisali v svojih samoupravnih splošnih aktih:

— vodilni delavci so poleg zagotovitve poslovnega uspeha soodgovorni tudi za zadovoljivo politično stanje v delovni skupnosti. Ob pojavih nezadovoljstva, sovražnih parol, ob razširjanju vznemirljivih in alarmantnih vestí in ob drugih škodljivih pojavih, so vodilni delavci dolžni dati ustreznim samoupravnim organom pobudo za obravnavanje takšnih primerov.

— Samoupravni organi pa so dolžni takoj ukrepati, če v svoji organizaciji sami ugotovijo stanje iz prejšnjega odstavka.

Vsak primer od omenjenih škodljivih pojavov so samoupravni organi dolžni obravnavati ali sami ali po svojih organih, če je potrebno pa tudi z organi milice. Pri tem morajo ugotoviti izvor pojave in njegov vzrok, podati politično oceno in kritiko, zatem pa, glede na konkretni primer, tudi ustrezno ukrepati.

— V sistematizaciji delovnih mest bodo organizacije določile vsa tista delovna mesta, ki so še posebej izpostavljena interesom tujih obveščevalnih služb, gospodarski ali drugi špijonaži, korupciji in razpolaganju z materialnimi sredstvi organizacije.

Prav tako bodo določena mesta, katerih vsebina dela zajema tudi pooblastila za poslovne razgovore s tujimi partnerji, pa naj se ti razgovori odvijajo tako, da tuji prihajajo v organizacijo, ali pa pooblaščen osebe odhajajo v tujino.

Vsa takšna mesta bodo še posebej zaščitena. Ker takšna delovna mesta zahtevajo večjo stopnjo pravne in družbene odgovornosti, bo organizacija na takšna delovna mesta sprejela le delavce, ki imajo poleg strokovne tudi vse potrebne moralnopolitične kvalitete in ki niso bili nikoli kaznovani za kazniva dejanja zoper ljudstvo in državo, zoper človečnost in mednarodno pravo, zoper oborožene sile, zoper uradno dolžnost in za kazniva dejanja zoper družbeno in zasebno premoženje.

— S pravilnikom ali drugim aktom bodo temeljne organizacije združenega dela določile, kaj sodi v poslovno tajnost organizacije, kdo je pooblaščen dovoljevati obiske v organizaciji, ogleda objektov ali delovnih procesov in kdo obiskovalce spremlja.

— S posebnim pravilnikom ali aktom bodo določili, kateri poslovni podatki se smejo objavljati v tovarniških glasilih, kakor tudi, kako se posluje s sejmim materialom in kdo odgovarja za pravilnost in izvajanje tega določila.

— S posebnim pravilnikom in opisom načina zavarovanja, bodo določili fizično zavarovanje objektov in materialnih dobrin organizacije. Delavci, ki bodo varovali premoženje (vratarji, čuvaji, nadzorniki, gasilci itn.) morajo imeti neoporečno preteklost, morajo pa biti tudi fizično in psihično sposobni opravljati zaupano jim nalogo.

— Organi delavske kontrole bodo poleg že določenih pristojnosti opravljali še naslednje naloge:

1. Obravnavali bodo negativne pojave in vsa obnašanja, ki so v nasprotju z načeli socialistične samoupravne morale in poslovanja. Takšne pojave so dolžni oceniti, izreči kritiko ali sprejeti kakšen drug ustrezen sklep oz. ukrep.

2. Vsaj enkrat letno bodo obravnavali problematiko o zavarovanju premoženja organizacije in problematiko družbene samozaščite.

3. Obravnavali bodo vsak primer suma ali kaznivega dejanja, s katerim bi lahko bila ali je bila ogrožena organizacija, kakor tudi vsako kršitev samoupravnih odnosov. Pri tem so dolžni skrbeti, da je prijava odposlana pristojnemu javnemu tožilstvu oziroma pravobranilstvu.

4. Obravnavali bodo vsak primer nastale znatnejše materialne škode na objektih ali na materialnih sredstvih, vsak primer nezgode kot so: nesreče pri delu, požari, povodnji, eksplozije, okvare, uničenje materiala itn. Pri tem bodo ugotavljali zlasti vzrok in subjektivno krivdo, kakor tudi, ali so odgovorni delavci storili vse, da do opisanih nezdov in škode ne bi prišlo.

— V splošnih aktih organizacije bo čim bolj določeno definirana tako individualna kot kolektivna odgovornost.

— Delavski svet bo najmanj enkrat letno obravnaval problematiko družbene samozaščite v organizaciji, z zaključki pa seznanil delavce.

— Program izobraževanja delavcev bo vseboval tudi izobraževanje o družbeni samozaščiti.

7. člen

Da bi lahko zagotovila naloge in obveznosti iz 6. člena tega družbenega dogovora, bo temeljna organizacija v svojih splošnih aktih določila:

1. da ima temeljna organizacija združenega dela poseben samoupravni organ za družbeno samozaščito, pri čemer določi njegovo sestavo in pristojnosti.

2. da so vodilni delavci, predvsem direktor TOZD in vodilni delavec za kadrovske in splošne zadeve, dolžni posebej paziti na to, da se bodo naloge, določene s tem dogovorom, lahko nemoteno izvrševale.

3. način sodelovanja posameznih delavcev in samoupravnih organov z ustreznimi organi za notranje zadeve.

KRAJEVNE SKUPNOSTI

8. člen

Krajevne skupnosti na svojem območju z odbori za družbeno samozaščito s sodelovanjem organizacij združenega dela in drugimi organizacijami organizirajo družbeno samozaščito in z izvršnimi ter raznovrstnimi oblikami aktivnosti, metodami, ukrepi in postopki prispevajo k varstvu ustavnega reda, materialnih dobrin, preprečujejo napad na družbene vrednote, preprečujejo sovražno dejavnost in drugo družbeno škodljivo dejavnost na svojem območju.

9. člen

Krajevne skupnosti načrtujejo, ob sprejemanju svojega letnega programa dela, tudi dejavnost in naloge krajevne skupnosti ter njenih organov s področja družbene samozaščite.

10. člen

Konkretno delo krajevne skupnosti pri razvijanju in utrjevanju družbene samozaščite se bo odražalo predvsem v naslednjih oblikah dejavnosti:

— v program informiranja in izobraževanja občanov se vključijo tudi poročila o družbeni samozaščiti v krajevni skupnosti ter o njenem izobraževanju,

— vsaj enkrat letno bo obravnavana problematika javne varnosti v krajevni skupnosti,

— vsaj enkrat letno bo obravnavano stanje prometne varnosti v krajevni skupnosti, zaključki in predlogi pa bodo posredovani pristojnim organom,

— ob pojavu sovražnih parol, vznemirljivih vestí, obravnava pojav, ugotavlja njihove nosilce in razširjevalce, jih politično oceni ter izreče družbeno kritiko,

— sodeluje z državnimi organi, kadar gre za varnost družbe ali posameznika, jih opozarja na negativne pojave, zlasti pri pojavu kaznivih dejanj, kršitev javnega reda in miru, pojavov sovražne propagande, klatežev, prekupevalcev in drugih sumljivih oseb,

— opozarja pristojne organe (komisijo za ugotavljanje izvora premoženja) na primere očitnega, prekomernega bogatenja, na primer špekulacije in neprimerne izkoriščanje najete delovne sile,

— obravnava in opozarja pristojne organe na primere nevestnega razpolaganja ali negospodarnega ravnanja z družbenim premoženjem,

— obravnava in opozarja na neprimerno in nesamoupravno obnašanje posameznika, ki s prisvajanjem oblasti in zapostavljanjem samoupravnih organov povzroča nezadovoljstvo med občani,

— z neposredno kritiko vpliva na izboljšanje odnosov med občani ter z odstranjevanjem vzrokov za spore in nesporazume med ljudmi ustvarja pogoje za dobro sosesko sožitje,

— obravnava problematiko mladostnega prestopništva in primere zanemarjene mladine, ugotavlja vzroke in pristojnim organom predlaga ustrezne ukrepe,

— pomaga in sodeluje s pristojnim organom pri nudenju pomoči vzgojno zanemarjenim osebam, slabotnim osebam, osebam, ki so prišle s prestajanja kazni ali drugim osebam, ki so se iz različnih vzrokov znašle v stiski,

— če so dani pogoji, organizira v krajevni skupnosti svetovno službo in občanom svetuje, pomaga, kako naj uveljavijo ali zaščitijo svoje pravice,

— organizira in podpira dejavnosti in aktivnosti med mladino, ki prispevajo k večji stabilnosti javnega reda in miru, večji solidarnosti med občani in zatiranju družbi negativnega obnašanja v krajevni skupnosti,

— preučuje, obravnava in opozarja na splošne nevarnosti, npr. na poplave, požare, potrese itn. ter sodeluje pri preprečevanju teh nevarnosti ter z organizacijo in akcijo pomaga odstranjevati posledice.

11. člen

Za primer vojne se krajevne skupnosti pripravljajo že v mirnem času. V neposredni vojni nevarnosti krajevna skupnost razvija še naslednje aktivnosti:

— pristojne forume obvešča o gibanju sovražnika in o vseh drugih pojavih, ki so pomembni za varnost ljudi in skupnosti,

— organizira varovanje skupnih oziroma javnih objektov pred delovanjem sovražnika ali njegovih agentov,

— organizira odpor proti manjšim sovražnim grupacijam ali posameznikom, katerih namen je teroriziranje prebivalstva,

— odkriva ter prijavlja vodstvu SLO primere kolaboracionalistov in kapitulantov,

— prijema sovražne agente ali dezerterje, preprečuje sabotažna dejanja,

— ovira sovražnika z negiranjem njihovih ukrepov in s sabotažnimi akcijami, naperjenimi neposredno na njegovo gibanje,

— z različnimi ukrepi, kot so odstranjevanje kazipotov, napisnih tabel, itn., zavaja in ovira sovražnika pri njegovi dejavnosti.

12. člen

Posebno skrb v sistemu družbene samozaščite posveča delovanju hišnih svetov. Krajevna skupnost je dolžna urediti, da postane sistem družbene samozaščite dolžnost in naloga hišnih svetov.

Hišni sveti pa so dolžni pravilno organizirati delovanje družbene samozaščite v hišah, s katerimi upravljajo.

DRUŽBENOPOLITIČNE ORGANIZACIJE

13. člen

Družbenopolitične organizacije bodo pripomogle k razvijanju varnostne kulture in družbene samozaščite tako, da bodo s svojo idejno politično aktivnostjo budile socialistični patriotizem, zavest in budnost občanov, da se bodo le-ti organizirano v večji meri zavzemali in borili zoper sovražnike našega samoupravnega socializma in zoper druge nosilce antisocialističnih pojavov.

Družbenopolitične organizacije bodo sodelovale pri informiranju in izobraževanju občanov o družbeni samozaščiti. Obravnavale bodo negativne in

sovražne pojave, ugotavljale njihov izvor, vzroke in nosilce, podajale družbenopolitične ocene in pod-
vzemale ustrezne ukrepe zoper njihove nosilce ozi-
roma povzročitelje.

14. člen

Organi občinskih konferenc družbenopolitičnih
organizacij bodo organizirali pogovore z delavci, ki
so začasno zaposleni v tujini. Poleg drugih informa-
cij na razgovorih, jih bodo seznanjali tudi z mož-
nostmi pritiskov sovražne ekstremne emigracije in
tuh obveščevalnih ter drugih organizacij v tujini.

15. člen

Komite občinske konference ZKS je posebej od-
govoren za vzgojo svojega članstva v smislu idejno-
političnega delovanja in sistemu družbene samoza-
ščite. V svojem programu dela je dolžan predvideti
letne seminare za člane ZKS po osnovnih organi-
zacijah ZK. Občinski komite ZKS bo nudil ustrezno
pomoč pri izvajanju ukrepov družbene samozaščite,
tudi koordinacijskemu odboru za družbeno samo-
zaščito pri občinski skupščini.

SAMOUPRAVNE INTERESNE SKUPNOSTI

16. člen

Samoupravne interesne skupnosti bodo v svojih
aktivih določile nosilce nalog in organe, ki so dolžni
zagotoviti takšen sistem družbene samozaščite, kot
je določen v 3. in 6. členu tega dogovora.

V svojih aktivih bodo določile tudi način informi-
ranja volivcev in delegatov o ukrepih za uveljav-
ljanje in izvrševanje nalog družbene samozaščite.

17. člen

Posebej bo temeljna izobraževalna skupnost, pri
uresničevanju svojih načrtov in delovnih pro-
gramov ter v okviru rednega pouka, pospešeno vzga-
jala pri mladem človeku varnostno kulturo ter ob-
ravnavala vprašanja družbene samozaščite in sploš-
nega ljudskega odpora.

Na primeren način bo pri otrocih in mladini
budila zavest o pomenu varnosti družbe, o pomenu
čuvanja enotnosti, bratstva in pridobitve NOB ter o
pomenu varovanja samoupravnega socializma. Ne-
govala bo socialistični patriotizem in s tem dvigala
zavest mladege rodu.

Vodstva vseh šol bodo pri vzgojiteljskem kadru,
glede na izjemno vlogo pri vzgoji mladim, vztrajala
pri kadrovanju ne le strokovno usposobljenih učitel-
jev, temveč tudi pri njihovi socialistični oprede-
ljenosti in moralno-politični kakovosti.

OBČINSKA SKUPŠČINA

18. člen

Občinska skupščina bo spremljala in spodbujala
dejavnosti in ukrepe za razvoj samozaščite v občini.
S svojimi voljenimi organi bo občinska skupščina
tudi izvrševala nadzor nad izvajanjem nalog druž-
bene samozaščite v občini.

Občinska skupščina bo ustanovila posebno druž-
benopolitično telo — koordinacijski odbor za druž-
beno samozaščito z odlokom, s katerim bo predpi-
sala tudi njegove pristojnosti.

19. člen

Koordinacijski odbor za družbeno samozaščito
bo predvsem spremljal in nadziral izvajanje druž-
bene samozaščite, nadzoroval in koordiniral delo
voljenih organov v temeljnih organizacijah zdru-
ženega dela, samoupravnih interesnih skupnostih in
krajevnih skupnostih z organi za notranje zadeve.

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

20. člen

Ta družbeni dogovor prične veljati, ko ga pod-
piše s statutom občine predpisana večina podpis-
nikov.

21. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se obve-
zujejo uskladiti svoje akte s tem dogovorom naj-
kasneje v roku 6 mesecev od pričetka njegove vel-
javnosti.

Na podlagi 143., 147., 149., 150. in 151. člena usta-
ve SR Slovenije, v skladu s sklepi in priporočili
Skupščine SRS v zvezi z nekaterimi problemi kme-
tjstva v Sloveniji (Uradni list SRS, št. 37-269/68) in
z resolucijo o družbeno-ekonomski politiki in raz-
voju SR Slovenije ter neposrednih nalogah v letu
1974 (Ur. list SRS, št. 45-374/73)

sklenejo

— temeljne organizacije združenega dela s pod-
ročja kmetijstva na območju ljubljanske regije:
Emona Ljubljana — TOZD kooperacija
Ljubljanske mlekarne — TOZD kooperacija
Kmetijska zadruga Stična
Kmetijska zadruga Medvode
Kmetijska zadruga Vrhnika
Kmetijska zadruga Logatec
Kmetijska zadruga Litija
Kmetijska zadruga Cerklja
Kmetijska zadruga Gabrovka
Kmetijska zadruga Zagorje
Kmetijska zadruga Trbovlje—Hrastnik
— temeljne organizacije združenega dela s pod-
ročja kmetijske in živilske predelave, ki delujejo
na območju ljubljanske regije:
Ljubljanske mlekarne — TOZD Predelava
Živilska industrija Kamnik
— gozdno gospodarske organizacije združenega
dela, ki delujejo na območju ljubljanske regije:
Gozdno gospodarstvo Ljubljana

— Skupščine občin:
Ljubljana-Center
Ljubljana-Bežigrad
Ljubljana-Siška
Ljubljana-Moste-Polje
Ljubljana-Vič-Rudnik
Grosuplje

Litija
Zagorje
Hrastnik
Trbovlje
Vrhnika
Logatec
Cerklja
Domžale
Kamnik
— Kmetijska zavod Ljubljana
— Zadruga zveza SR Slovenije

Družbeni dogovor

o organizaciji kmetijske pospeševalne službe ter o
zagotovitvi sredstev za njeno financiranje na ob-
močju ljubljanske regije

I.

Zaradi uresničevanja sprejetih ciljev dolgoro-
nega koncepta in srednjeročnega programa razvoja
kmetijstva v kmetijskih organizacijah združenega
dela, proizvodnih skupnostih kmetov in na kmečkih
gospodarstvih v regiji, določajo podpisniki spora-
zumno medsebojne obveznosti za zagotovitev traj-
nega delovanja kmetijske pospeševalne službe (v
nadaljnjem besedilu: pospeševalna služba) na svo-
jem območju.

II.

Podpisniki bodo na podlagi tega družbenega do-
govora zagotavljali pogoje in sredstva za delovanje
pospeševalne službe v temeljnih organizacijah zdru-
ženega dela, ki združujejo kmete, sprejemali ukre-
pe za njeno usklajeno delovanje, ustvarjali pogoje
za intenzifikacijo in modernizacijo celotne kmečke
proizvodnje in za oblikovanje ustreznih odnosov v
kooperaciji, skrbeli za stalno dopolnilno strokovno
izobraževanje kmetov in delavcev in zagotavljali
tudi na ta način uvajanja sodobnih strokovnih, or-
ganizacijskih in ekonomskih rešitev v kmetijstvu.

III.

Vse temeljne organizacije združenega dela, ki
združujejo kmete, se obvezujejo, da bodo obliko-
vale za izvajanje programa pospeševalnega dela
najmanj eno delovno mesto kmetijskega strokov-
njaka.

Za usklajevanje izvajanja programiranih nalog
na področju proizvodnje in razvoja bodo skrbeli
v skladu s proizvodnimi in razvojnimi programi v
organizacijah vsi strokovni delavci in službe v
TOZD.

IV.

Zaradi izvajanja skupnih nalog pospeševalne
službe na območju regije, zaradi usmerjanja in
spremljanja razvoja kmetijstva v skladu s smerni-
cami družbenih planov in programov razvoja kme-
tjstva v regiji, zlasti specialističnega dela in zaradi
smotnejše organizacije dopolnilnega izobraževanja
kmetov in delavcev v organizacijah, ki združujejo
kmete, ustanovijo s tem družbenim dogovorom or-
ganizacije združenega dela s področja kmetijstva,
ki so podpisnice tega dogovora, na ravni regije
skupno pospeševalno službo.

Pospeševalno službo v regiji tvorijo v skladu s
programi razvoja kmetijstva vsi pospeševalci v vseh
TOZD, ki združujejo kmete in strokovnjaki v skup-
ni pospeševalni službi.

Skupno pospeševalno službo pa tvorijo pospe-
ševalci ustreznih strokovnih profilov, glede na pro-
izvodno usmeritev v regiji, in to:

- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za usmerjanje pro-
izvodnje,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za živilorejsko teh-
nologijo,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za poljedelstvo,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za sadjarstvo,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za delo s kmečkimi
ženami.

Skupna pospeševalna služba se ustanovi na pod-
lagi sklepov samoupravnih organov vseh TOZD,
podpisnic tega družbenega dogovora.

V.

Temeljne organizacije združenega dela — usta-
novitelji skupne pospeševalne službe se dogovorijo,
da se skupna pospeševalna služba ustanovi pri Kme-
tiskem zavodu Ljubljana.

Zadruga zveza SR Slovenije določa v sporazu-
mu z medzadružnim svetom delovna mesta v skup-
ni pospeševalni službi v obsegu tistega dela finan-
čnih sredstev, ki jih sama neposredno in posredno
prispeva.

Za skupno pospeševalno službo bodo na podlagi
družbenega dogovora v organizaciji kmetijske po-
speševalne službe in o zagotovitvi sredstev za de-
lovanje republiškega in sofinanciranje regionalnih
pospeševalnih centrov zagotovljena sredstva za fi-
nanciranje naslednjih delovnih mest:

- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za usmerjanje pro-
izvodnje,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za živilorejsko teh-
nologijo,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za poljedelstvo,
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za sadjarstvo
- 1 del. mesto, dipl. inž. agr., za delo s kmečkimi
ženami.

VI.

Delo pospeševalne službe na območju kmetijske
organizacije in regije poteka na podlagi letnih in
srednjeročnih programov temeljnih organizacij zdru-
ženega dela s področja kmetijstva in uskladitve teh
programov z družbenimi plani občin na območju
regije.

Za izvajanje in usklajevanje razvojnih progra-
mov temeljnih organizacij združenega dela s pod-
ročja kmetijstva in za spremljanje njihovega izva-
janja na območju regije skrbi medzadružni svet v

skladu z letnim programom pospeševanja kmetij-
stva v SR Sloveniji. Strokovne naloge za izvedbo
teh programov prevzemajo strokovne službe v
TOZD, določene skupne naloge pa skupna pospe-
ševalna služba na območju regije in strokovne eki-
pe, sestavljene iz strokovnjakov raziskovalnih za-
vodov.

Program dela skupne pospeševalne službe spre-
jemajo in koordinirajo medzadružni sveti na ob-
močju regije na podlagi skupnega razvojnega pro-
grama.

Pri odločanju o programih pospeševanja kmetij-
stva in o usklajevanju programov v regiji enako-
pravno soodločajo tudi delegirani predstavniki de-
lavcev skupne pospeševalne službe v regiji in de-
legati podpisnikov tega družbenega dogovora, ki
nimajo stalnih delegatov v medzadružnem svetu.

VII.

Da bi temeljne organizacije združenega dela s
področja kmetijstva lažje uresničile svoje naloge,
določijo občinske skupščine posebna namenska sred-
stva za sofinanciranje osnovne mreže pospeševalne
službe v temeljnih organizacijah združenega dela,
ki združujejo kmete in za druge namene iz tega
družbenega dogovora, zlasti za tiste, ki vplivajo na
razvoj kmetijstva v kooperaciji.

VIII.

Sprejete obveze uresničujejo podpisniki:
— s sprejemom in izvajanjem srednjeročnih
razvojnih in letnih proizvodnih načrtov na ravni
temeljne organizacije združenega dela, občine in
regije;

- temeljne organizacije združenega dela z re-
šitvami v svojih splošnih aktivih;
- občinske skupščine z ustreznimi akti in zago-
tavljanjem sredstev za sofinanciranje nalog iz tega
družbenega dogovora;
- z združevanjem sredstev;
- z izvajanjem nalog, ki jih sprejemajo pod-
pisniki po posebnih pogodbah v skladu s tem do-
govorom.

IX.

Udeleženci podpisajo ta družbeni dogovor:
— temeljne organizacije združenega dela po skle-
pu pristojnega samoupravnega organa;
— Zadruga zveza SR Slovenije po sklepu svoje-
ga upravnega odbora;- občinske skupščine s sklepom;
- kmetijski oziroma živilorejsko-veterinarski
zavodi po sklepu pristojnega samoupravnega or-
gana.

X.

O sporih v zvezi s tolmačenjem in izvajanjem
tega družbenega dogovora odloča arbitražna komi-
sija, ki jo izvolijo pristojni območni medzadružni
sveti.

XI.

Ta družbeni dogovor prične veljati od dneva, ko
ga podpisajo pooblaščen predstavniki vseh podpi-
snikov.

Obveze podpisnikov iz tega družbenega dogovo-
ra veljajo za nedoločen čas.

XII.

K temu dogovoru lahko pristopijo tudi drugi
udeleženci, ki pristanejo na določbe tega dogovora.

XIII.

Ta družbeni dogovor je sestavljen v 32 izvodih.
Vsak podpisnik prejme en izvod.
Dogovor se objavi v uradnih glasilih občin z
območja regije, za katere velja.

OBRAZLOŽITEV

Razvoj kmetijstva v Sloveniji je bil v minulih
letih predmet širokih razprav in prizadevanj vseh
družbenih dejavnikov.

V okviru prizadevanj je bila postavljena naloga,
da se kmetijska pospeševalna služba bolje uredi in
organizira na območju celotne republike.

Zato je bila določena delovna skupina, ki je
pripravila vzorec družbenega dogovora o organiza-
ciji in financiranju kmetijske pospeševalne službe
ter o zagotovitvi sredstev za njeno financiranje na
območju ljubljanske regije.

Z navedenim družbenim dogovorom naj bi se
podpisnice sporazumele o organizaciji in financira-
nju pospeševalne službe na območju ljubljanske re-
gije. Glede organizacije skupne pospeševalne službe
je mišljeno, da se za območje ljubljanske, kočev-
ske in dolenske regije formira skupna pospeševal-
na služba pri Kmetiskem zavodu Ljubljana, kjer
že obstaja. Po tem dogovoru bo pet delovnih mest
v skupni pospeševalni službi (pri omenjenem kme-
tiskem zavodu) financirano iz republiških sredstev.

Za financiranje pospeševalne službe (osnovna
mreža pospeševalne službe) pri OZD, ki združuje
kmete v svoji organizaciji, pa naj bi nudile svo-
jo pomoč občinske skupščine (dogovor 7. člen).

Kakšen bo obseg te službe v kmetijskih organi-
zacijah, kakšen bo način financiranja in zbiranja
sredstev za pospeševalno službo in za ostale naloge
pospeševanja kmetijstva, pa bodo podrobneje ure-
jali dogovori oziroma sporazumi, ki naj bi se skle-
nili v občini med prizadetimi organizacijami zdru-
ženega dela in občinami.

S podpisom družbenega dogovora o uresničeva-
nju dolgoročnega programa razvoja kmetijstva za
obdobje 1974—1980, ki ga je občina podpisala že v
mesecu septembru 1974, se je občina že obvezala,
da bo pomagala sofinancirati pospeševanje v okvi-
ru občine.

Kmetijska pospeševalna služba oziroma sklad
za pospeševanje kmetijstva v občini Ljubljana-Siška
deluje že od leta 1969 in je nedvomno opravičil svoj
obstoja saj je doslej pomagal pri uresničevanju sred-
njeročnega programa razvoja do leta 1975.

Družbeni dogovor o organizaciji kmetijske po-
speševalne službe je bil predlagan za sprejem v ena-
kem besedilu vsem občinskim skupščinam v regiji.

Izvršni svet predlaga skupščini občine, da pri-
stopi k družbenemu dogovoru o organizaciji kme-
tijske pospeševalne službe.

IZVRŠNI SVET

Vprašanja delegacij, konferenc delegacij ter odgovori

KRAJEVNA SKUPNOST HINKO SMREKAR

1. vprašanje: SO Šiška naj izdatno podpre zahtevo KS Hinko Smrekar po dveh lokacijah na VVZ (vrtece), spričo tako kritičnega pomankanja prostih mest za otroško varstvo, spričo resnice, da meramo celo prezreti dejstvo o varstvu 23 otrok pri nunah. Gre za prvo lokacijo na levi strani Celovške ceste med Vodnikovo 43 in bivšo smučarsko skakalnico, druga pa naj bi bila na vogalu Verovškove in Videmske ulice. Za graditev prvega VVZ gre čimprej, za drugega pa za zagotovitev lokacije, za gradnjo po »planu 80«.

Odgovor: Stališče izvršnega sveta Skupščine občine Ljubljana-Siška glede nadaljnega pridobivanja varstvenega prostora za izvajanje varstva predšolskih otrok je jasno opredeljeno in usmerjeno v to, da bi se manjkajoči prostor dobil po najkrajši poti. V tem smislu bo tudi ponovno proučena možnost, da se za izgradnjo vrtca pridobi lokacija kot to predlaga KS Hinko Smrekar, da naj bi se za izgradnjo vrtca pridobila lokacija na levi strani Celovške ceste med Vodnikovo 43 in bivšo smučarsko skakalnico. Prav tako bo proučen tudi drugi predlog, da se za izgradnjo drugega vrtca pridobi lokacija na vogalu Verovškove in Videmske ulice. Razen tega si tudi prizadevamo, da se za namene varstva predšolskih otrok odkupi in ustrezno preuredi nedograjen objekt v Gorazdovi ulici, s katerim bi pridobili varstveni prostor za 50 do 60 predšolskih otrok.

Odgovor pripravil oddelek za družbene službe in splošne zadeve.

2. vprašanje: Zakaj se je pred leti vzela zemlja (vrt) v Aleševčevi ulici vojni vdovci, ker ni imela sredstev, da bi pogojno v enem letu sama zgradila hišo. Dodeljitelj zemlje pa ni bil postavljen noben pogoj; zemljo je preprodal, sedanjí kupec pušča stari prazne zidove, to se vleče že 10 let. Kako urediti dograditev, ker ležijo tam mrtva sredstva, kvari se ugled ulice?

Odgovor: Oddelek za družbene službe in splošne zadeve podaja odgovor glede odvzema zemljišča, to je glede parcele 339/1 (zdaj 490) vrt v izmeri 241 m², vpisane v vlož. št. 1523 k. o. Sp. Šiška:

Ob pregledu arhivskega materiala se je ugotovilo:

Iz spisa 466-113/63 (Horjak Branko) je razvidno, da sta Zega Vida iz Aleševčeve 18 in Horjak Branko iz Endiharjeve 17 sklenila dne 25. 4. 1962 kupno pogodbo, po kateri je Zega Vida prodala Horjak Branku užitvalne pravice na parceli 339/1 k. o. Sp. Šiška. Ob času sklepanja pogodbe sta bili obe strani zaposleni pri Cestnem podjetju Ljubljana, Stolpniska 10.

Iz spisa 466-53/64 (Sklad za komunalno urejanje zemljišč — Horjak Branko) je razvidno, da se v spisu nahaja zemljiškoknjižni izpisek z dne 9. 10. 1964, po katerem je bila parcela 339/1 prepisana v vložek 1523 k. o. Sp. Šiška na Horjak Branka kot užitvalca po čl. 38 — 39 zakona o nacionalizaciji iz leta 1958 in sicer na podlagi pogodbe z dne 25. 4. 1962 ter odločbe ObLO Ljubljana-Siška z dne 7. 12. 1960 št. 03/13-NO-34/2; dalje je razvidno iz tega spisa, da je navedeni Sklad v imenu Horjak Branka z vloge dne 26. 10. 1964 zaprosil tuk. oddelek za upravnopravne zadeve, da se mu izroči parcela 339/1 k. o. Sp. Šiška, vpisana z užitvalno pravico na Horjak Branka, da bo parcelo oddal z neposredno pogodbo Horjak Branku kot prednostnemu upravičencu za gradnjo stanovanjske hiše. Na tej podlagi je svet za družbeni plan in finance s sklepom z dne 17. 11. 1964 ugodil navedeni vlogi ter je bila dne 19. 11. 1964 pod št. 3/4-a-466-53/64 izdana odločba, da se parcela izroči občini zaradi oddaje za gradnjo hiše. Dne 27. 11. 1964 je Sklad s tem v zvezi kot pooblaščenca organizacija občine Ljubljana-Siška sklenil s Horjak Brankom pogodbo o prispevku k stroškom za urejanje mestnega zemljišča.

Iz gradbenega spisa 351-263/62 (Horjak Branko) je razvidno, da je bila navedenemu dne 16. 1. 1963 pod št. 5/3-351-263/62 izdana odločba o ožji lokaciji za gradnjo stanovanjske hiše na parceli 339/1 k. o. Sp. Šiška, nato pa dne 21. 12. 1964 pod št. 3/16-351-263/62 tudi odločba o gradbenem dovoljenju. V tem spisu se nahaja tudi potrdilo Zega Vide z dne 20. 4. 1962 o prejemu zneska S-din 160.000, katerega je navedena prejela od Horjak Branka za odstop navedene parcele. V spisu je dalje vloga Horjak Branka z dne 24. 4. 1962, v kateri navaja, da Zega Vida nima namena gradnje.

Končno je iz spisa SO-82/61 (Stanovanjska za-dru-ga Slovenijavino) razvidno, da je Zega Vida dne 3. 4. 1962 podala pismeno izjavo, da sama nima namena graditi na navedeni parceli, če pa ima kdo namen graditi, je pripravljena na tega investitorja odplačno prenesti pravico uporabe ter naj občina takega interesenta napoti k njej na razgovor, če v roku 1 meseca ne bo našla sama takega interesenta.

Iz navedene dokumentacije je razvidno, da se je Zega Vida sama dne 25. 4. 1962 dogovorila s Horjak Brankom za odstop parcele ter je tudi z njim sklenila tistega dne kupno pogodbo. Na podlagi

kupne pogodbe in občinske odločbe je bil nato izveden v zemljiški knjigi prepis užitvalnih pravic na Horjak Branka.

Razveljavitev prenosa prenosa užitvalnih pravic in vrnitev istih v korist Zega Vide glede na navedeno pogodbo in tudi glede na potek časa torej ni več možna.

Po vpogledu v zemljiško knjigo pa se ugotavlja, da je parcela 339/1 sedaj prenumerirana v parcelo 490 vrt v izmeri 241 m², vpisano v vlož. št. 1523 k. o. Sp. Šiška na družbeno lastnino. V bremenskem listu tega vložka pa je razvidno, da je Horjak Branko dne 8. 10. 1965 sklenil pogodbo o prenosu užitvalnih pravic na Zakič Djordja iz Ljubljane, Stembalova 32, ki mu je za prenos užitvalnih pravic plačal odškodnino S-din 160.000. Prenos užitvalnih pravic je bil možen do 5. 2. 1968, to je do uveljavitve zakona o določanju stavbnega zemljišča v mestih in naseljih mestnega značaja (Uradni list SFRJ, št. 5/68). Po pregledu kartotečne evidence v tuk. vložku ni izkazano, da bi Zakič Djordje zaprosil tuk. gradbeni oddelek za spremembo lokacijske odločbe ter odločbe o gradbenem dovoljenju na svoje ime.

Odgovor na nadaljnje vprašanje delegatov glede dograditve začete gradnje bo podal oddelek za gradbene in komunalne zadeve po zasišanju stranke Zakič Djordja, vendar pa zasišanja ni bilo možno opraviti z ozirom na dejstvo, da se novi investitor tov. Zakič Djordje nahaja na zdravljenju v Rogaški Slatini.

Odgovor pripravil oddelek za družbene službe in splošne zadeve.

3. vprašanje: Zakaj občina ne odgovori na predlog delegacije KS z dne 5. 10. 1974 (zapisnik delegacije št. 5/74), naj prouči zadeve Butara Zore in deset podpisnikov prizadetih občanov.

Predlog BUTARA Zore in ostalih je obravnavala že skupščina prejšnjega sklica; glede na tematiko in problematiko zadeve, katero je reševal Sklad za komunalno urejanje zemljišč, je potrebno še preveriti utemeljenost zahtevka.

4. vprašanje: Uredi naj se stanje Murnove ulice, tako da bo le za pešpot, zapre naj se za ves vozni promet. Takoj naj se vsaj nasuje s peskom in uredi odtok vode. Postavi naj se kako luč, ker ni nobene.

Odgovor: Predlog delegacije KS Hinko Smrekar v zadevi ureditve Murnove ulice, tako da bo le za pešpot, da se zapre za ves vozni promet kot posutje in ureditev odtoka ter montaža javne razsvetljave v letu 1975 ne bo mogel biti v celoti upoštevan. Opravljeno bo redno vzdrževanje. Kar pa zadeva ostala dela pa to letos ne bo mogoče, ker Murnova ulica ni v planu rekonstrukcij.

Odgovor pripravil oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

5. vprašanje: Križišče Goriške ceste z Aleševčevovo ulico naj se takoj usposobi za ves promet, ker je že poldrugo leto zaprta.

Odgovor: Sklad za komunalno urejanje zemljišč je v oktobru prevzel nalogo za ureditev avtomatskega cestnega prehoda in semaforizacije križišča Smrekarjeva-Goriška. Izvajalec del pri avtomatizaciji križišča je »Iskra«.

Zaradi večmesečnih dobavnih rokov za opremo iz uvoza bo možno avtomatiko montirati šele ob koncu marca (po podatkih izvajalca) kljub neprestanim urgentnim skla da za komunalno urejanje zemljišč. Dokončna ureditev Goriške ceste pa bo možna šele v aprilu, ker se prej asfalta ne more polagati.

Odgovoril pripravil: za Sklad za komunalno urejanje zemljišč: STANDARD-INVEST.

6. vprašanje: Industrijska cesta med Gorenjsko in Kamniško progo naj se zgradi iz slepega konca naprej v nivoju železniške proge s povezavo z Verovškovo ulico, ne glede na to, da je predvidena kot podvozna pod Gorenjsko progo v daljni bodočnosti, ob graditvi nove obvozne Goriške ceste na desni strani železniške proge. S tem se naj ne gradi povezava industrijske ceste z Aleševčevovo in Smrekarjevo ulico.

Odgovor: Vsa prizadeta podjetja, ki imajo nove objekte v industrijski coni SM 1, SP 2 med gorenjsko in kamniško progo, so bila na razgovorih dne 30. 10. in 11. 12. 1974 pri Standard-investu pozvana, da financirajo nadaljnje urejanje industrijske cone.

Podjetja so pripravljena sodelovati, vendar zahtevajo, da se predhodno doseže sporazum s Krajevno skupnostjo Hinko Smrekar za izdajanje lokacijskih in gradbenih dovoljenj za nadaljnjo gradnjo in ureditve odprta vprašanja.

Odgovor pripravil: za SKUZ, Standard-invest.

7. vprašanje: V plan za 1975 naj se vnese tudi kratka Videmska ulica, s katero so težave z odvajanjem vode, odkar je rekonstruirana Goriška cesta.

Odgovor: Sočasno z rekonstrukcijo z Goriško cesto je bil ob stiku navedene ceste z Videmsko ulico zgrajen požarnik, to je, v skladu z ugotovitvami komisije, ki se je sestala v ta namen. V kolikor je na Videmski ulici še vedno v določeni meri problem odvodnjavanja, je to pogojeno v sami ulici kot taki in bo le-to urejeno ob priložnosti celotne ureditve navedene ulice.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

8. vprašanje: Pripravlja se prenova kareja URBAN med Celovsko, Drenikovo in Aljažovo ulico. Zahtevajo, naj se osnutki javno obravnavajo na zborih občanov. Dalje je zahteva vseh družbeno-političnih organizacij, odbora SLO, Zveze mladine, zlasti sveta KS, naj se v kareju URBAN predvidi primerno lokacijo za »DOM KS« in vseh organizacij in društev. Delegacija predlaga, naj da skupščina občine svoj pristanek na to.

Odgovor: Za prenovu kareja URBAN med Celovsko, Drenikovo in Aljažovo ulico so v izdelavi zasedalnici načrti, ki bodo dani v javno razpravo predvidoma v drugi polovici leta 1975.

Zahtevi družbenopolitičnih organizacij, odbora SLO, Zveze mladine, zlasti sveta KS je ugodeno, saj je pooblaščenca organizacija Sklad za komunalno urejanje zemljišč tozadevno že organiziral po-svet s predstavniki KS Hinko Smrekar. Predlog je vzet na znanje in posredovan pristojni projektantski organizaciji.

KRAJEVNA SKUPNOST ŠENTVID

1. vprašanje: O gradnji obvozne ceste v Šentvidu. Zakaj se zavlačuje z gradnjo? Postopek razlastitve zemljišč je stvar, ki zelo dolgo traja, vendar bi ga bilo treba pospešiti. Bile so razne obljube o pričetku gradnje, vendar se niso uresničile.

Odgovor: Postavljeno vprašanje ni zadosti jasno. Ne vemo namreč ali imate pri tem v mislih: a) rekonstrukcijo Celovške ceste, b) obvoznico Crnuče-Dolgi most.

Rekonstrukcija Celovške ceste bo potekala skladno z 10-letnim programom izgradnje cestnega omrežja na območju mesta Ljubljane v obdobju 1974—1983. Dokumentacija je izdelana. Investitor, Republiška skupnost za ceste in skupščina mesta Ljubljane, še ni podal predloga za odškodnine in razlastitve.

Po končani lokacijski razpravi, ki se vrši v teh dneh, se bo pričelo z odkupi in plačevanjem odškodnin.

Z rekonstrukcijo se bo pričelo že v letu 1975. Gradnja bo potekala kontinuirano do zaključka.

Predvidena je obravnava z vsemi prizadetimi delegacijami krajevnih skupnosti, na katerih območju poteka Celovška cesta.

Odgovor pripravil: za SKUZ, Standard-Invest, oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST MEDVODE

1. vprašanje: Zato bi opozorili sestavljalce odgovorov, da se predhodno prepričajo, kakšno je dejansko stanje in pravilno informirajo javnost. Ne pa tako, kot je bilo objavljeno v gradivu za 6. sejo občinske skupščine, kateri odgovor je sestavljal oddelek za gradbene in komunalne zadeve Skupščine občine Ljubljana-Siška, kateri vali vso krivdvo na krajevno skupnost Medvode, da zaradi nje ni moč sprejeti navedenega odloka. Zaradi tega tudi zahtevamo popravek odgovora na vprašanje delegacije »AERO« — tovarna celuloze Medvode.

Odgovor: V Tribuni št. 113 smo v prvem odstavku odgovora na vprašanje delegacije »AERO«, tovarna celuloze Medvode pojasnili, da bo v decembru na občinski skupščini v obravnavi dopolnilni zasedalni načrt za blokovno gradnjo MS 7 Medvode. No, tako je tudi bilo — saj je bil citirani dopolnilni načrt sprejet.

Izdelani so že glavni projekti. V postopku je pridobitev lokacijskega dovoljenja. Edina ovira pri tem je premoženjskopravna značaja: namreč ni še izvršen odkup vseh zemljišč. Z gradnjo se bo pričelo predvidoma v poletju tega leta.

V zadevi MS 8 Medvode pa moramo pojasniti, da je bil na sestanku (sklic na predlog KS Medvode), tako kot smo objavili v zgoraj navedeni številki Tribune, podan s strani predstavnikov krajevne skupnosti predlog, da se zasedalni otok uporablja še naprej v kmetijske namene, da se ne bi Medvode spremenile v spalno naselje, zgrajena bo MS 7. Rezultat sestanka za to sososko je bil sklep, da se da površina, predvidena za MS 8, pod posebno presojo.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve SKUZ.

2. vprašanje: Posebno vprašanje so smeti in ostali odpadki. KS Medvode je že dala pismeni predlog SOB Ljubljana-Siška, naj bi odvoz smeti prevzelo Komunalno podjetje Ljubljana. Sklep delegatov je bil, da se postavi vprašanje: Kako daleč je s to zadevo?

Odgovor: Vprašanje odvoza smeti, odpadkov in neuporabnega materiala bo rešeno še v prvi polovici tega leta. Strokovna služba uprave Skupščine občine Ljubljana-Siška se je o predmetni zadevi že dogovorila s Komunalnim podjetjem Ljubljana ter pripravila osnutek odloka o razširitvi dejavnosti odloka o obveznem odlaganju in odvažanju smeti ter odpadkov na območju mesta Ljubljane za KS Medvode.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST LITOSTROJ

1. vprašanje: Kdaj bo zaživel novi zakon o upravljanju stanovanjskih hiš v družbeni lastnini. Kdaj bo formiran stanovanjski sklad občine, delegacija stanovanjskih hiš pri KS, ter hišni sveti po omenjenem zakonu?

Odgovor: Zakon o gospodarjenju s stanovanjskimi hišami v družbeni lastnini (Ur. list SRS, št. 37/74) je začel veljati 20. decembra 1974. Po določilih 43. člena tega zakona morajo zbori stanovančev izvoliti nove hišne svete najpozneje do 31. marca 1975. Zbori stanovančev KS se konstituirajo po določbah navedenega zakona najpozneje do 30. junija 1975. Po 44. členu obravnavanega zakona uskladijo organizacije za gospodarjenje s stanovanjskimi hišami v družbeni lastnini svoje poslovanje z določbami zakona najpozneje do 30. junija 1975.

Krajevne skupnosti morajo v svoje statute vnesti določila o delu, nalogah in pristojnosti zbora stanovančev KS (24. člen zakona). Ker pa zbor stanovančev KS sestavljajo delegati stanovančev v stanovanjskih hišah, s katerimi gospodari stanovanjska skupnost, je treba v teh hišah organizirati zbor stanovančev, ki bodo — izvolili delegate v zbor stanovančev krajevne skupnosti;

— izvolili hišne svete, če jih ni, če so neaktivni ali če jim je potekla mandatna doba.

V hišah, ki nimajo hišnih svetov, je treba oblikovati iniciativne odbore, ki bodo sklicali zbor stanovančev. Kjer pa iniciativni odbor ni mogoče oblikovati, skliče zbor stanovančev krajevna skupnost. Najbolj smotno bi bilo, ko bi vsak zbor stanovančev izvolil v zbor stanovančev krajevne skupnosti po enega delegata.

2. vprašanje: Kdo bo organiziral posvetovanje ali kakšen seminar s predstavniki hišnih svetov, ali bo to v merilih občine ali krajevne skupnosti?

Odgovor: Za lažjo organizacijo dela bodočih zborov stanovančev in hišnih svetov pripravlja samoupravna stanovanjska skupnost:

— vzorec dogovora o samoupravnih odnosih skupnosti stanovalcev;
— vzorec poslovnika za delo zbora stanovalcev in hišnega sveta;
— tehnična navodila za izvajanje zakona in razlago njegovih določil, ki se nanašajo na zbor stanovalcev in hišnega sveta.

Ko bodo novi hišni sveti izvoljeni, bo samoupravna stanovanjska skupnost organizirala zanje krajše seminarje. V ta namen je že sestavila listo vprašanj, na katera iščejo hišni sveti odgovore, in zadolžila svoje strokovne službe, da pripravijo nanje odgovore. Za nekatera pojasnila se je obrnila tudi na službo družbenega knjigovodstva. Udeleženci bodo na seminarju dobili tudi pismeno gradivo.

3. vprašanje: Kakšne so obveznosti DOMA, ki izvirajo iz prejšnjih veljavnih predpisov do stanovalcev hiš, ki so v upravljanju pri stanovanjskem podjetju DOM; ali DOM lahko enostransko pretrga svoje obveznosti iz teh predpisov.

Odgovor: Stanovanjsko podjetje DOM je od stanovanjske skupnosti dobilo pooblastilo, da opravlja svoje posle naprej, dokler se s stanovanjsko skupnostjo ali s hišnim svetom ne dogovori drugače. Seveda so pri tem nastopile nekatere motnje finančne narave (investicijsko vzdrževanje, nejasnosti glede sistema delitve stanarin), ker z delom sredstev razpolaga stanovanjska skupnost, z delom pa hišni svet (tekoče vzdrževanje, obratovalni stroški). Ko bodo podpisane med stanovanjsko skupnostjo in DOMOM ustrezne pogodbe in ko bo tudi stanovanjsko podjetje dobilo novo organizacijsko obliko, bodo motnje prenehale.

Odgovore pripravil: Tone Gortnar, predsednik samoupravne stanovanjske skupnosti občine Ljubljana-Siška.

KRAJEVNA SKUPNOST SMARTNO-TACEN

1. vprašanje: Ze deset let je minilo odkar plačujejo občani prispevek za uporabo mestnega zemljišča v Tacnu, katero je bilo nacionalizirano 20. 5. 1959.

Do danes se na tem zemljišču ni nič ukrenilo s popravili, napeljavami vodovoda in elektrike ter dostopnimi potmi.

Ali bodo občani v bodoče še prikrajšani za te dobrine, ki so zapisane v odloku o prispevku za uporabo mestnega zemljišča.

2. člen tega odloka: Za mestno zemljišče po tem odloku se šteje zazidano ali nezazidano zemljišče, ki leži v mejah območja obseženega z generalnim urbanističnim planom Ljubljane in je komunalno opremljeno.

Za komunalno opremljeno zemljišče v smislu prejšnjega odstavka tega člena se šteje mestno zemljišče, na katerem so zgrajene dovodne poti, ki so priključene na cestno omrežje in na katerem je urejena preskrba s pitno vodo in električno energijo.

Odgovor: Prispevek za uporabo mestnega zemljišča za območje KS Pirniče je predpisan z odlokom o razširitvi veljavnosti odloka mestnega sveta Ljubljane o prispevku za uporabo mestnega zemljišča na območju mesta Ljubljana na območje, ki ga zajema urbanistični načrt Medvod in nacionalizirani ožji gradbeni okoliš naselja Tacen. V to spadajo naselja: Gorice, Ladja, Medvode, Preska, Rakovnik, Senčnica (del), Sp. Pirniče, Svetje, Vaše, Virje, Vikrče (del) in Zg. Pirniče in vsa nova naselja predvidena z urbanističnim načrtom Medvod, ter na nacionalizirani ožji gradbeni okoliš, ki obsega del naselja Tacen. (Glasnik 29/68.)

Poraba sredstev iz naslova prispevka za uporabo mestnega zemljišča je bila usklajena v okviru možnosti in zahtev KS Smartno Tacen.

V poletju leta 1975 je predvidena razgrnitev programskega dela zazidalnega načrta.

Ob tej priložnosti bo organizirana javna razprava, v kateri se bodo izoblikovala dokončna stališča za izdelavo tehničnega dela zazidalnega načrta (s tem bo tudi v razpravi vaša problematika).

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST PIRNICE

1. vprašanje: Zakaj je odmerjen davek za mestno zemljišče tudi naši krajevni skupnosti in še ta ne vsem lastnikom zgradb, oziroma je naselje Zavrh in del naselja Virje izvezeto od plačila tega davka. Tako neodgovorno pošiljanje opominov za davek in še to za par let nazaj povzroča negotovost pri občanju, posebno še ker bomo morali še dosti sofinancirati, če bomo hoteli civilizirano živeti. Smo brez javne razsvetljave, brez kanalizacije, brez telefonskega omrežja, s slabo avtobusno povezavo z neposredno okolico, to je, Medvode, Tacen, Sentvid, Ljubljana, Kranja s slabo trgovinsko mrežo — za 2000 ljudi je ena trgovina; brez prostorov za otroško varstvo, za otroški vrtec. Z mnogo truda se je pričela graditi šola, ki pa bo za celodnevni pouk že v začetku premajhna, ker je za dve učilnici zmanjkalo finančnih sredstev.

Dalje nimamo rekreacijskih prostorov in športnih objektov, itd.

Seveda pa nismo proti davčnim dajatvam in o stalim prispevkom, samo ti dohodki, ki se zbirajo na žiro račun posameznih skladov, morajo biti pravično razporejeni in racionalno izkoristiti.

Odgovor: Prispevek za uporabo mestnega zemljišča za območje KS Pirniče je predpisan z odlokom o razširitvi veljavnosti odloka Mestnega sveta Ljubljane o prispevku za uporabo mestnega zemljišča na območju mesta Ljubljana na območje, ki ga zajema urbanistični načrt Medvod in nacionalizirani ožji gradbeni okoliš naselja Tacen. V to spadajo naselja: Gorice, Ladja, Medvode, Preska, Rakovnik, Senčnica (del), Sp. Pirniče, Svetje, Vaše, Virje, Vikrče (del) in Zg. Pirniče in vsa nova naselja predvidena z urbanističnim načrtom Medvod ter

na nacionalizirani ožji gradbeni okoliš, ki obsega del naselja Tacen. (Glasnik 29/68.)

Tako je upravni organ v letu 1969 izdal odločbe le za stanovanjske zgradbe, dočim za gradbene parcele le-teh ni mogel izdati, ker ni bilo podatkov. Čim pa so bili podatki znani, je izdal odločbe tudi za te. Logično je, da je začetek plačevanja v skladu z zgornjim citiranim odlokom, to je, od dne, ko so bile izdane lokacijske odločbe.

Res je pristojni občinski organ poslal opomine nekaterim lastnikom stanovanjskih in poslovnih zgradb ter zemljišč, za katera so bila izdana lokacijska dovoljenja. Opozoriti pa moramo, da so po drugem odstavku 13. člena odloka o prispevku za uporabo mestnega zemljišča na območju mesta Ljubljana (Glasnik 39/67) zavezanci dolžni prijaviti pristojnemu občinskemu upravnemu organu osnove za odmero prispevka od stanovanjskih, poslovnih in drugih prostorov ter zemljišč.

V tretjem odstavku 14. člena citiranega odloka je določeno, da morajo zavezanci vse nove obveznosti in spremembe pri osnovah za izračun prispevka sproti javljati pristojnemu občinskemu upravnemu organu, najkasneje pa v 30 dneh po nastali obveznosti ali spremembi.

Torej je neumestna kritika tistih, ki so bili posebej opozorjeni na dolžnost, se zlasti iz razloga, ker je upravni organ postopal humanito in ni nikogar predlagal sodniku za prekrške, čeprav določa 15. člen tega odloka, (v novem odloku Ur. list 3/74 so kazni še višje), da se kaznuje z denarno kaznijo do 300 din zavezanec, ki:

1. v določenem roku ne prijavi osnov za odmero prispevka,

2. prijavi nepravilne osnove za odmero prispevka.

V času, v katerem je odmerjen prispevek za mestno zemljišče, je bilo za potrebe krajevne skupnosti investirano 36.000 din, čeprav je istočasno znašal dolg — neplačani prispevek za uporabo mestnega zemljišča 63.838,25 din (dolg občanov KS Pirniče) ob letni odmeri 20.000,00 din.

Na drugi del vprašanja delegacije KS Pirniče pa naj povemo, da so bili po urbanističnem načrtu Medvod za območje Pirniče predvideni dodatni zazidalni otoki, s čimer bi se povečalo število prebivalcev. S tem bi precej pocenili izgradnjo komunalnih naprav in omogočili izgradnjo nekaterih objektov družbenega standarda. Vendar je svet krajevne skupnosti Pirniče na javni razpravi o urbanističnem načrtu podprl pripombe lastnikov zemljišč, na katerih so bile predvidene nove stanovanjske površine in so bile te površine še naprej ohranjene kot nezazidljive (površine pod posebno presojo). Ob tej priložnosti je svet krajevne skupnosti pooblastil svojo komunalno komisijo, naj do poletja 1975 dokončno prouči možnost zazidave spornih površin in s tem v zvezi ureditev komunalnih in ostalih vprašanj.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KONFERENCA DELEGACIJ AGROSTROJ — LJUBLJANA

1. vprašanje: Na konferenci delegacij v Agrostroju — Ljubljana, dne 27. 1. 1975, je bilo postavljeno vprašanje: Kaj je s podvozom v Vižmarjah?

Odgovor: Glede prehoda čez železniško progo v Vižmarjah bo zadeva urejena z izgradnjo podvoza. Dokumentacija za izgradnjo podvoza je izdelana v sklopu dokumentacije za Tacensko cesto. V ta namen obstaja pogodba s PRODOM, ki bo financiral gradnjo podvoza z oziroma na koriščenje gramoza v gramoznici G-4 Stanežiče. Z gradnjo se bo pričelo takoj, ko bodo izpolnjeni vsi pogoji za pričetek gradnje.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

ISKRA — Vprašanje delegatov konference 8. volilne enote

1. Vprašanje: Glede na predvideno rekonstrukcijo Celovške ceste in gradnjo obvozne ceste v Sentvidu, kar je po planu 10-letnega razvoja cestnega omrežja postavljeno v I. fazo — obdobje 1974—1975, postavlja delegacija KS vprašanje:

— v kakšni fazi so posamezni postopki (dokumentacija, odškodnine, razlastitve, finančna konstrukcija in gradbeno dovoljenje);

— kakšen je terminski plan izdelave, to je, začetek in glavne faze izgradnje;

— zakaj ni KS Sentvid dostavljena kompletna dokumentacija, da bi jo imeli za svojo uporabo in da bi lahko posredovali občanom željene podatke?

Odgovor: Rekonstrukcija Celovške ceste bo potekala skladno z 10-letnim programom izgradnje cestnega omrežja na območju mesta Ljubljane v obdobju 1974—1983. Dokumentacija je izdelana. Investitor, Republika skupnost za ceste in skupščina mesta Ljubljane, še ni podal predloga za odškodnine in razlastitve.

Po končani lokacijski razpravi, ki se vrši v teh dneh, se bo pričelo z odkupi in plačevanjem odškodnin.

Z rekonstrukcijo se bo pričelo že v letu 1975. Gradnja bo potekala kontinuirano do zaključka.

Predvidena je obravnava z vsemi prizadetimi delegacijami krajevnih skupnosti, na katerih območju poteka Celovška cesta.

Odgovor pripravil: Standard-invest, oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST VODICE

1. vprašanje: Prosimo za pojasnilo, kako je z rekonstrukcijo (asfaltiranjem) republiške ceste Vodice—Moste. Projekti so gotovi. Skupščina občine Kamnik je pripravljena sodelovati in tudi republiški odbor za ceste je o tem delu seznanjen in je pripravljen soinvestirati.

Odgovor: V zadevi rekonstrukcije (asfaltiranja) republiške ceste Vodice—Moste je strokovna služba uprave občine Ljubljana-Siška vodila razgovore z Republiško cestno skupnostjo in prizadetimi krajevnimi skupnostmi. Vendar do končnih sklepov še ni prišlo predvsem zaradi nejasnosti glede krajevnega samopriskrbe. Poudariti pa je, da si navedena strokovna služba in drugi za to pristojni organi prizadevajo, da bi navedeno zadevo čimprej uredili.

Odgovor pripravil: oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KONFERENCA DELEGACIJ — ISKRA

1. vprašanje: Zanima nas zakaj je samoupravni sporazum o združevanju sredstev zajel v proračunu samo gospodarske organizacije. Kje bodo upoštevane negospodarske organizacije?

Kdo bo podpisnik tega sporazuma?

Zeleti bi, da bi se o dajatvah, ki se jih zahteva od gospodarskih organizacij odločalo takrat, ko bodo znani vsi predlogi za dajatve.

Odgovor: Mišljen je samoupravni sporazum o združevanju sredstev za financiranje 10-letnega programa cestnega razvoja v Ljubljani. V financiranje so vključeni: Republika cestna skupnost in mesto Ljubljana, ki poleg sredstev gospodarstva (samoupravni sporazum) združuje še del prispevka za uporabo mestnih zemljišč, del takse za motorna vozila in del prispevka za ceste (bencinski dinar). Samoupravnim sporazumom je mišljeno, da temeljne in druge organizacije združenega dela združujejo del dohodka za ta namen in sicer konkretno do 3,5 % ostanka dohodka, ugotovljenega po zaključnem računu. To pa že pomeni, da sredstva združujejo le tiste organizacije združenega dela, ki ustvarjajo dohodek — poslujejo po dohodkovnem principu. Med te pa spadajo poleg OZD iz gospodarstva še nekatere iz negospodarstva, ki niso proračunsko financirane, pač pa same ustvarjajo dohodek. Podrobna opredelitev je razvidna iz zakona.

Ce bi se tudi ostale organizacije združenega dela iz negospodarstva (ustanove — zavodi) zavezale za podpis sporazuma o združevanju sredstev, ne bi sredstev povečali oziroma gospodarstvo razbremenili. Namreč tem zavodom bi morali istočasno zagotoviti dodatna sredstva v njihovih proračunih. Vemo pa, da posredno ali včasih celo neposredno gospodarstvo financira skupno porabo (deležanje družbenih služb).

Mislím, da je želja nas vseh seznaniti se o vseh dajatvah obenem, oziroma seznaniti se pravocasnó, to je pred začetkom proračunskega ali poslovnega leta. To predvidevajo tudi sprejeti predpisi. Vendar delno zaradi uvajanja novega sistema financiranja skupne (samoupravne interesne skupnosti) in splošne porabe (proračuni družbenopolitičnih skupnosti), ter razmejitve financiranja med njimi, delno pa zaradi drugih interesnih skupnosti (skupnost železniškega in luškega prometa, skupnost za ceste, vodna skupnost itd.) oziroma obveznosti gospodarstva do teh skupnosti ni mogoče vseh obveznosti obenem sprejeti.

Kljub temu pa lahko ugotavljamo, da so obveznosti gospodarstva na področju skupne in splošne porabe letos v mnogo večji meri razčiščene kot na primer v lanskem letu. Poznana nam je obremenitev osebnih dohodkov (29,60 %) obremenitev dohodka TOZD za skupno porabo in republiški davek prispevek za uporabo mestnih zemljišč in drugo.

Odgovor pripravil: oddelek za gospodarstvo in finance.

VPRAŠANJA DELEGATOV Z 8. SEJE DELEGACIJE DELOVNIH LJUDI IN OBRNTNIKOV

1. Kaj je s podpisom družbenega dogovora priznanja osebnega dohodka zasebnim obrtnikom?

2. Kaj je z dvigom amortizacije zaradi inflacije, če je ta večja od 5 % letno?

3. Kakšen odstotek amortizacije bo priznan letos (lani je bila po statistiki povečana za 12,5 %)?

Odgovori:

1. Družbeni dogovor o merilih in načinu za ugotavljanje osebnih dohodkov občanov, ki z osebnim delom opravljajo kmetijske, obrtne ali druge gospodarske dejavnosti, intelektualne ali negospodarske storitve, je bil podpisan dne 14. 1. 1975 ter je objavljen v Uradnem listu SRS, št. 2/75. Za praktično uporabo ga je objavila tudi Zveza združenj samostojnih obrtnikov SRS v listu Obrtnik št. 1/75.

2. in 3. Revalorizacija osnovnih sredstev, ki so bila izvršena v postopku ugotavljanja celotnega in čistega dohodka za leto 1973 zavezanecem davka od obrtnih dejavnosti določa odlok o revalorizaciji osnovnih sredstev občanov, objavljen v Uradnem listu SRS, št. 45/73.

Stopnje amortizacije pa določa odlok o načinu vrednotenja in stopnjah amortizacije osnovnih sredstev v lasti občanov, ki je objavljen v Ur. listu SRS, št. 45/73 določajo, da je možno povečati po veljavnih stopnjah obračunan znesek amortizacije za odstotek povečanja cen osnovnim sredstvom. Odstotek povečanja cen ugotovi Zvezni zavod za statistiko in velja za družbeni kakor zasebni sektor. Za leto 1973 je znašal za stroje in naprave 13 %, za gradbene objekte pa 14 %. Odločba zveznega zavoda je objavljena v Uradnem listu SFRJ, št. 4-74/1974, njene določbe pa upoštevane ob odmeri davčin za leto 1973 vsem prizadetim.

Ob ugotavljanju dohodka in čistega dohodka zavezanecem davka od obrtnih dejavnosti, bo znesek amortizacije za leto 1974 povečan za nadaljnjih 26 %, to je za toliko kot so se povečale cene za delovna sredstva in gradbene objekte. Odločbo o povečanju cen je objavil Zvezni zavod za statistiko v Uradnem listu SFRJ, št. 1-13/75.

Odgovor pripravila davčna uprava.